



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 17 ta' Mejju 2010 (19.05)
(OR. en)**

9860/10

**EF 47
ECOFIN 281**

NOTA TA' TIFSIR

minn:	Kummissjoni Ewropea
data meta waslet:	10 ta' Mejju 2010
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Suġġett:	Abbozz ta' Direttiva tal-Kummissjoni Nru .../..UE ta' [...] li timplimenta d-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti organizzazzjonali, il-konflitti ta' interess, il-kondotta fin-negozju, l-immaniġġjar tar-riskji u l-kontenut tal-ftehim ta' bejn id-depożitarju u l-kumpanija manigerjali

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż dokument tal-Kummissjoni D009281/02.

Mehmuż: D009281/02



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, xxx
C(2010) XXX finali
D009281/02

ABBOZZ

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI Nru .../..UE

ta' [...]

li timplimenta d-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiziti organizzazzjonali, il-konflitti ta' interess, il-kondotta fin-negozju, l-immaniġġjar tar-riskji u l-kontenut tal-ftehim ta' bejn id-depożitarju u l-kumpanija maniġerjali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

ABBOZZ

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI Nru .../..UE

ta' [...]

li timplimenta d-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti organizzazzjonali, il-konflitti ta' interess, il-kondotta fin-negozju, l-immaniġġjar tar-riskji u l-kontenut tal-ftehim ta' bejn id-depożitarju u l-kumpanija manigġerjali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-imprizi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) (riformulazzjoni)¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 12(3), l-Artikolu 14(2), l-Artikolu 23(6), l-Artikolu 33(6) u l-Artikolu 51(4) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-regoli u t-terminoloġija dwar r-rekwiżiti organizzazzjonali, il-konflitti ta' interess u t-tweqqif ta' negozju għandhom ikunu allinjati hemm jista' jkun mal-istandards li ddahhlu fil-qasam tas-servizzi finanzjarji mid-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/611/KEE u 93/6/KEE u d-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/22/KEE² u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/73/KE tal-10 ta' Awwissu 2006 li timplimenta d-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward ir-rekwiżiti organizzattivi u l-kundizzjonijiet ta' hidma tal-kumpaniji tal-investiment u t-termini definiti għall-għanjiet ta' dik id-Direttiva³. Dan l-allinjament, filwaqt li jqis l-ispeċifikitajiet tan-negozju tal-immaniġġjar kollettiv tal-portafolji, jippermetti li jintlaħqu standards uguali mhux biss bejn l-oqsma tas-servizzi finanzjarji differenti imma wkoll fin-negozju tal-immaniġġjar tal-assi, fejn ċertu rekwiżiti tad-Direttiva 2006/73/KE diġà gew estiżi minn uħud mill-Istati Membri għall-kumpaniji manigġerjali UCITS.

¹ ĠU L 302, 17.11.2009, p. 32

² ĠU L 145, 30.4.2004, p.1.

³ ĠU L 241, 2.9.2006, p. 26.

- (2) Huwa xieraq li dawn ir-regoli jigu adottati f'forma ta' Direttiva sabiex id-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni jkunu jistghu jigu agġustati għall-ispeċifikitajiet tas-suq partikolari u s-sistema legali f'kull Stat Membru. Direttiva se tippermetti wkoll livell massimu ta' konsistenza mas-sistema li nholqot mid-Direttiva 2006/73/KE.
- (3) Għalkemm il-prinċipji stabbiliti b'din id-Direttiva huma ta' rilevanza ġenerali għall-kumpaniji manigerjali kollha, huma flessibbli biżżejjed biex jiżguraw li l-applikazzjoni tagħhom u s-sorveljanza ta' din l-applikazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti tkun waħda proporzjonata kif ukoll iqisu n-natura, id-daqs u l-kumplessità tan-negozju tal-kumpanija manigerjali u d-diversità tal-kumpaniji li jaqgħu fl-ambitu tal-applikazzjoni tad-Direttiva 2009/65/KE, u n-natura varjata ta' UCITS differenti li jistghu jkunu mmanigjati mill-kumpanija manigerjali.
- (4) Sa fejn tkun tippermettilhom il-liġi nazzjonali, il-kumpaniji manigerjali għandhom ikunu jistghu jagħmlu arrangamenti biex partijiet terzi jwettquhom xi attivitajiet. Ir-regoli ta' implimentazzjoni għandhom jinftehm u f'dan is-sens. Il-kumpanija manigerjali għandha b'mod partikolari teżerċita d-diligenza xierqa sabiex tiddetermina jekk, wara li tqis in-natura tal-funzjonijiet li jkunu ser jitwettqu minn partijiet t-terzi, l-impriza li tkun qed twettaq dawk l-attivitajiet tistax titqies kwalifikata u kapaċi tassumi l-funzjonijiet involuti. Għalhekk il-parti terza għandha tissodisfa r-rekwiżiti organizzazzjonali u ta' konflitti ta' interess kollha marbuta mal-attività li se titwettaq. Isegwi wkoll li l-kumpanija manigerjali għandha tivverifika li l-parti terza tkun hadet il-passi xierqa sabiex tikkonforma mal-imsemmija rekwiżiti u għandha timmonitorja b'mod effikaċi li l-parti terza tkun konformi ma' dawn ir-rekwiżiti. Fejn il-parti terza tkun responsabbli biex tapplika r-regoli li jirregolaw l-attivitajiet delegati, għandhom japplikaw rekwiżiti organizzazzjonali u ta' konflitti ta' interess ekwivalenti fuq l-attività ta' monitoraġġ tal-attivitajiet delegati. Il-kumpanija manigerjali għandha tkun tista' tqis l-fatt li l-parti terza waqt il-proċess ta' diligenza dovuta l-fatt li l-parti terza għand min ikunu ġew iddelegati l-attivitajiet bosta drabi tkun soġġetta għad-Direttiva 2004/39/EC.
- (5) Sabiex tiġi evitata l-applikazzjoni ta' standards differenti għall-kumpaniji manigerjali u għall-kumpaniji tal-investment li ma jkunux hatru kumpanija manigerjali, dawn tal-aħħar għandhom ikunu soġġetti għall-istess regoli ta' kondotta u dispożizzjonijiet dwar il-konflitti ta' interess u l-immanigġjar tar-riskji li huma soġġetti għalihom il-kumpaniji manigerjali. Għaldaqstant, ir-regoli ta' din id-Direttiva dwar il-proċeduri amministrattivi u l-mekkanizmu tal-kontrolli interni għandhom, bħala kwistjoni ta' prassi tajba, japplikaw kemm għall-kumpaniji manigerjali u kemm għall-kumpaniji tal-investment li ma jkunux hatru kumpanija manigerjali, filwaqt li jitqies il-prinċipju tal-proporzjonalità.
- (6) Id-Direttiva 2009/65/KE teżigi li l-kumpaniji manigerjali jkollhom proċeduri amministrattivi sodi. Sabiex jikkonformaw ma' dan ir-rekwiżit il-kumpaniji manigerjali għandhom jistabbilixxu struttura organizzazzjonali ddokumentata sew fejn ir-responsabbiltajiet jigu assenjati b'mod ċar u tkun żgurata ċirkolazzjoni tajba tal-informazzjoni bejn il-partijiet kollha involuti. Il-kumpaniji manigerjali għandhom jistabbilixxu wkoll sistemi li jharsu l-informazzjoni u jiżguraw il-kontinwità tan-negozju u li jkunu suffiċjenti biex ippermettulhom jissodisfaw l-obbligi tagħhom meta l-attivitajiet tagħhom jitwettqu minn partijiet terzi.

- (7) Il-kumpaniji manigerjali għandhom ukoll ikollhom ir-rizorsi neċessarji, b'mod partikolari, li jimpjegaw persunal bil-hiliet, il-konoxxenza u l-esperjenza xierqa sabiex ikunu jistgħu jaqdu dmirijiethom.
- (8) Fejn jidhlu proċeduri siguri ta' proċessar tad-dejta u l-obbligu li jigu rrikostuwiti t-tranzazzjonijiet kollha li jinvolvu l-UCITS il-kumpanija manigerjali għandha tkun qiegħda thaddem arrangamenti li jippermettulha tirreġistra puntwalment u sew kull tranzazzjoni li tkun giet eżegwita f'isem il-UCITS.
- (9) Il-kontabilità hija waħda mill-oqsma ewlenin tal-amministrazzjoni tal-UCITS. Huwa għalhekk ta' importanza kbira li l-proċeduri tal-kontabilità jkunu speċifikati iżjed fil-leġislazzjoni ta' implimentazzjoni. Għalhekk din id-Direttiva għandha thaddan il-prinċipji li l-assi u l-obbligazzjonijiet kollha tal-UCITS jew tal-kumpartimenti tal-investment tagħha jkunu jistgħu jigu identifikati direttament, u li l-kontijiet għandhom jinżammu separati. Barra minn hekk, fejn ikunu jeżistu klassijiet ta' ishma differenti, pereżempju l-livell tat-tariffi manigerjali, għandu jkun possibbli li jinhareġ direttament mill-kontabilità l-valur tal-assi netti ta' daww il-klassijiet differenti.
- (10) L-allokazzjoni ċara tar-responsabbiltajiet tal-manigment superjuri u l-funzjoni superviżorja hija ta' importanza ewlenija fl-implimentazzjoni ta' mekkaniżmi ta' kontrolli interni xierqa kif titlob id-Direttiva 2009/65/KE. Dan jitlob li l-manigment superjuri għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika ġenerali tal-investment kif imsemmi fir-Regolament tal-Kummissjoni 2010/xxx/UE ta' [XX] li jimplimenta d-Direttiva 2009/65/KE fir-rigward tat-tagħrif ewlieni għall-investitur u l-kundizzjonijiet li għandhom jigu ssodisfati meta jingħata t-tagħrif ewlieni għall-investitur jew il-prospett b'mezz li jibqa⁴. Il-manigment superjuri għandu wkoll jerfa' r-responsabbiltà għall-istrategiji tal-investment li huma l-indikazzjonijiet ġenerali dwar l-allokazzjoni strategika tal-assi tal-UCITS u t-tekniki tal-investment meħtieġa biex tiġi implimentata b'mod adegwat u effikaċi l-politika tal-investment. It-tqassim ċar tar-responsabbiltajiet għandu jiżgura wkoll li jeżisti kontroll adegwat biex b'hekk ikun żgurat li l-assi tal-UCITS jigu investiti skont ir-regoli tal-fond jew tal-istrumenti tal-inkorporazzjoni u d-dispożizzjonijiet legali applikabbli kif ukoll li jigu osservati l-limiti tar-riskji ta' kull UCITS. L-allokazzjoni tar-responsabbiltajiet għandha tkun konsistenti mar-rwol u r-responsabbiltajiet tal-manigment superjuri u l-funzjoni tas-sorveljanza skont il-ligi nazzjonali applikabbli u l-kodiċi tal-governanza korporattiva. Huwa possibbli li l-manigment superjuri jkun jinkludi l-membri kollha tal-bord tad-diretturi jew xi wħud minnhom.
- (11) Sabiex ikun żgurat li kumpanija manigerjali jkollha mekkaniżmu adegwat ta' kontroll huma meħtieġa l-funzjoni permanenti ta' konformità u l-funzjoni tal-awditjar intern. Il-funzjoni tal-konformità għandha titfassal b'tali mod li jkun żgurat li jkun jista' jiġi nnotat kull riskju ta' nuqqas min-naħa tal-kumpanija manigerjali li tikkonforma mal-obbligi tagħha skont id-Direttiva 2009/65/KE. Il-funzjoni tal-awditjar għandha timmira biex tivverifika u tevalwa l-proċeduri ta' kontroll u l-arrangamenti amministrattivi differenti li l-kumpanija manigerjali tkun qed thaddem.
- (12) Huwa neċessarju li l-kumpaniji manigerjali jkollhom f'tit flessibbiltà f'kif jistrutturaw l-organizzazzjoni tal-immaniġġjar tar-riskji tagħhom. Fejn ma tkunx xi haġa xierqa jew

⁴

OJ L ...

proporzjonata li jkun hemm funzjoni separata tal-immanigġjar tar-riskji, il-kumpanija manigerjali għandha xorta waħda tkun f'pożizzjoni li turi li l-prekawzjonijiet speċifiċi kontra l-konflitti ta' interess jippermettu eżekuzzjoni indipendenti tal-attivitàjiet tal-immanigġjar tar-riskji.

- (13) Id-Direttiva 2009/65/KE tobbliga lill-kumpaniji manigerjali jhaddmu regoli dwar it-tranzazzjonijiet personali. Skont id-Direttiva 2006/73/KE, il-kumpaniji manigerjali għandhom jipprevjenu lill-impjegati tagħhom li jkunu soġġetti għal konflitti ta' interess jew ikollhom informazzjoni privileġġata, skont it-tifsira tad-Direttiva 2003/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar insider dealing u manipulazzjoni tas-suq (abbuż tas-suq)⁵, milli jidhlu fi tranzazzjonijiet personali b'riżultat ta' abbuż minn informazzjoni li jkunu kisbu permezz tal-attività professjonali tagħhom.
- (14) Id-Direttiva 2009/65/KE titlob li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li kull tranzazzjoni ta' portafoll li tkun tinvolvi l-UCITS tkun tista' tiġi rrikostrowita skont l-orijini tagħha, il-partijiet kostitwenti, in-natura tagħha, u meta u fejn tkun giet eżegwita. Għaldaqstant, huwa neċessarju li jiġu stabbiliti rekwiziti għar-reġistrazzjoni ta' tranzazzjonijiet ta' portafolji u ta' ordnijiet ta' sottoskrizzjoni u tiffidja.
- (15) Id-Direttiva 2009/65/KE titlob li l-kumpaniji manigerjali UCITS iħaddmu mekkaniżmi xierqa biex ikun żgurat it-trattament ġust tal-UCITS f'kazijiet ta' konflitti ta' interess inevitabbli. Għaldaqstant, il-kumpaniji manigerjali għandhom jiżguraw li f'dawn il-kazijiet il-manigment superjuri jew xi korp intern kompetenti iehor tal-kumpanija manigerjali jkun mgħarraf fil-pront, sabiex ikun jista' jiehu kwalunkwe deċiżjoni meħtieġa biex jiżgura t-trattament tal-UCITS u tat-titolari ta' unitjiet.
- (16) Il-kumpaniji manigerjali għandhom ikunu mitluba jadottaw, japplikaw u jharsu strateġija effikaċi u adegwata għall-eżerċitar tad-drittijiet tal-vot marbuta mal-istrumenti finanzjarji li jkollhom il-UCITS li jimmanigġjaw, bil-ħsieb li jkun żgurat li dawn id-drittijiet ikunu eżerċitati għall-benefiċċju esklużiv tal-UCITS. L-informazzjoni relatata mal-istrateġija u l-applikazzjoni tagħha għandha tkun disponibbli mingħajr xkiel għall-investituri, inkluż permezz ta' sit elettroniku. Skont x'ikun il-kaz, id-deċiżjoni li ma jiġux eżerċitati d-drittijiet tal-vot tista' titqies, f'ċerti ċirkostanzi, li hija għall-benefiċċju esklużiv tal-UCITS skont l-istrateġija tal-investment tagħhom. Madankollu, ma għandhiex tiġi eskluża l-possibbiltà li kumpanija tal-investment tivvota għaliha nnifisha jew tagħti struzzjonijiet speċifiċi dwar kif għandha tivvota l-kumpanija manigerjali tagħha.
- (17) L-obbligu li jiġi mgħarraf il-manigment superjuri jew xi korp intern kompetenti iehor tal-kumpanija manigerjali sabiex ikun jista' jiehu d-deċiżjonijiet meħtieġa ma għandux jillimita d-dover tal-kumpaniji manigerjali u tal-UCITS li jirrapportaw sitwazzjonijiet fejn l-arrangamenti organizzazzjonali jew amministrattivi kontra l-konflitti ta' interess ma jkunux biżżejjed biex tkun żgurata, b'kunfidenza raġonevoli, il-prevenzjoni tar-riskji ta' ħsara, pereżempju fir-rapporti perijodiċi tagħhom. Dan ir-rappurtar għandu jispjega u jiġġustifikaw id-deċiżjoni li tittiehed mill-kumpanija manigerjali anki meta tkun ittiehdet deċiżjoni biex ma tittiehidx azzjoni, filwaqt li jitqiesu l-politika u l-

⁵ ĠU L 96, 12.4.2003, p. 16.

proċeduri interni adottati biex jiġu identifikati, ipprevenuti u mmanigġjati l-konflitti ta' interess.

- (18) Id-Direttiva 2009/65/KE tobbliga lill-kumpaniji manigerjali li jaġixxu fl-aħjar interess tal-UCITS li jimmanigġjaw u l-integrità tas-suq. Ċerta mgiba, bhall-ghazla taż-żmien tal-kummerċ u n-negozju tard, jista' jkollha effetti detrimental fuq it-titolari ta' unitjiet u tista' thedded il-funzjonament tas-suq. Għaldaqstant, il-kumpaniji manigerjali għandhom iħaddmu proċeduri xierqa biex jipprevjenu l-prattiċi ħżiena. Barra minn dan, il-kumpaniji manigerjali għandhom iħaddmu proċeduri xierqa ta' vigilanza kontra imposti irragonevoli u attivitajiet bħal negozju eċċessiv, filwaqt li jitqiesu l-ghanijiet u l-politika tal-investment tal-UCITS.
- (19) Il-kumpaniji manigerjali għandhom jaġixxu wkoll fl-aħjar interess tal-UCITS meta jkunu qeghdin jeżegwixxu direttament ordnijiet biex jinnegozjaw f'isem il-UCITS li jimmanigġjaw jew meta jgħadduhom lil partijiet terzi. Meta jkunu qeghdin jeżegwixxu ordnijiet f'isem il-UCITS, il-kumpaniji manigerjali għandhom jiehdu l-miżuri ragonevoli kollha biex jiksbu l-aqwa riżultat possibbli għall-UCITS fuq bażi konsistenti, fejn jitqiesu l-prezz, il-kostijiet, il-heffa, il-probabbiltà tal-eżekuzzjoni u s-saldu, id-daqs u n-natura tal-ordni jew kwalukwe kunsiderazzjoni oħra rilevanti għall-eżekuzzjoni tal-ordni.
- (20) Sabiex ikun żgurat li l-kumpaniji manigerjali jaġixxu b'ħila, attenzjoni u diligenza xierqa fl-aħjar interess tal-UCITS li jimmanigġjaw kif titlob id-Direttiva 2009/65/KE, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti r-regoli dwar il-manigġ tal-ordnijiet.
- (21) Ċertu tariffi, kummissjonijiet jew benefiċċji mhux monetarji li jistgħu jithallsu lil jew mill-kumpanija manigerjali m'għandhomx ikunu permessi peress li jista' jkollhom impatt fuq il-harsien tar-rekwiżiti stipulati fid-Direttiva 2009/65/KE li l-kumpanija manigerjali għandha taġixxi bl-onestà, b'mod ġust u professjonalment skont l-aħjar interess tal-UCITS. Għaldaqstant, jinhtieg li jiġu stipulati regoli ċari li jispeċifikaw meta tariffi, kummissjonijiet u benefiċċji mhux monetarji ma jitqisux bħala ksur ta' dawk il-prinċipji.
- (22) L-attivitajiet transkonfinali tal-kumpanija manigerjali jgħolqu sfidi godda għar-relazzjoni bejn il-kumpanija manigerjali u d-depożitarju tal-UCITS. F'din id-Direttiva għandhom jiġu speċifikati l-elementi ewlenin tal-ftehim bejn id-depożitarju tal-UCITS u l-kumpanija manigerjali, meta dik il-kumpanija manigerjali tkun stabbilita fi Stat Membru li ma jkunx l-Istat Membru ta' domicilju tal-UCITS u dan għandu jsir sabiex tkun żgurata ċ-ċertezza legali meħtieġa. *Fid-dawl tal-htieġa li jiġi żgurat li dan il-ftehim jaqdi sew l-għan tiegħu huwa meħtieġ li jiġu pprovduti regoli dwar il-konflitti tal-liġijiet li jidderogaw mill-Artikolu 3 u 4 tar-Regolament 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 dwar il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet [obbligi] kuntrattwali (Ruma I) b'tali mod li l-liġi applikabbli għal dan il-ftehim tkun il-liġi tal-Istat Membru ta' domicilju tal-UCITS.*
- (23) Id-Direttiva 2009/65/KE fiha obbligu li jiġu speċifikati l-kriterji għall-valutazzjoni tal-adeqwezza tal-proċess tal-immanigġjar tar-riskji ta' kumpanija manigerjali. Dawn il-kriterji jiffukaw fuq l-istabbiliment ta' politika tal-immanigġjar tar-riskji adegwata u dokumentata li għandha tithaddan mill-kumpaniji manigerjali. Din il-politika għandha tippermetti lill-kumpaniji manigerjali li jivvalutaw ir-riskji tal-pożizzjonijiet li jittiehdu fil-portafolji li jimmanigġjaw u l-piż ta' dawn ir-riskji individwali fuq il-profil

tar-riskju globali tal-portafoll. L-organizzazzjoni tal-politika tal-immanigġjar tar-riskji għandha tkun adegwata u proporzjonata man-natura, id-daqs u l-kumplessità tal-attivitàjiet tal-kumpanija manigerjali u tal-UCITS li timmanigġja.

- (24) Il-valutazzjoni perijodika, il-monitoraġġ u l-analizi tal-politika tal-immanigġjar tar-riskji mill-kumpaniji manigerjali huma wkoll kriterji għall-valutazzjoni tal-adeqwezza tal-proċess tal-immanigġjar tar-riskju. Dan il-kriterju jinkludi wkoll l-analizi tal-effikaċja tal-mizuri meħuda biex jiġu indirizzati kwalunkwe nuqqasijiet fl-eżekuzzjoni tal-proċess tal-immanigġjar tar-riskji.
- (25) Bħala element essenzjali fil-kriterja tal-valutazzjoni tal-adeqwezza tal-proċessi tal-immanigġjar tar-riskji, il-kumpaniji manigerjali għandhom jadottaw tekniki proporzjonati u effikaċi li jkejlu r-riskji, halli jkejlu fi kwalunkwe hin ir-riskji li huma jew li jistgħu jkunu esposti għalihom il-UCITS li jimmanigġjaw. Dawn ir-rekwiżiti huma bbażati fuq prassi komuni miftehma bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. Dawn jinkludu kemm mizuri kwantitattivi, fir-rigward tar-riskji kwantifikabbli, u metodi kwalitattivi. Is-sistemi tal-ipproċessar ta' dejta elettronika u l-ghodod li jintużaw fil-komputazzjoni tal-mizuri kwantitattivi għandhom ikunu integrati ma' xulxin jew mal-applikazzjonijiet tal-uffiċċju tan-negozjar u dawk tal-kontabilità. It-tekniki tal-kejl tar-riskji għandha tipprovdi kejl adegwat tar-riskji f'perjodi meta jiżdied it-taqlib fis-suq u għandhom jiġu rriveduti kull meta jkun meħtieġ fl-interess tat-titolari ta' unitajiet. Għandhom jippermettu wkoll valutazzjoni adegwata tal-konċentrazzjoni u l-interazzjoni tar-riskji rilevanti fil-livell ta' portafoll.
- (26) Huwa l-ghan tas-sistema tal-immanigġjar tar-riskji li tiffunzjona li l-limiti tal-investment stabbiliti mid-Direttiva 2009/65/KE, bħalma huwa l-limiti fuq l-iskopertura globali u l-iskopertura għar-riskju ta' kontraparti jiġu rrispettati mill-kumpaniji manigerjali. Għalhekk għandhom jiġu stabbiliti kriterji dwar kif għandha tiġi kkalkulata l-iskopertura globali u kif għandu jiġi kkalkulat ir-riskju ta' kontraparti.
- (27) Meta jiġu stabbiliti dawn il-kriterji huwa meħtieġ li din id-Direttiva tagħmilha ċara kif l-iskopertura globali tista' tiġi kkalkulata, fosthom bl-użu tal-approċċ tal-impenji, l-approċċ tal-valur fir-riskju jew b'metodoloġiji avvanzati tal-kejl tar-riskji. Din għandha tistabbilixxi wkoll l-elementi ewlenin tal-metodoloġija li skonthom il-kumpanija manigerjali għandha tikkalkula r-riskju tal-kontraparti. Fl-applikazzjoni ta' dawn ir-regoli, għandhom jitqiesu l-kundizzjonijiet li bihom qed jintużaw dawn il-metodoloġiji, fosthom il-prinċipji li għandhom jiġu applikati għal dawn l-arrangamenti kollaterali sabiex titnaqqas l-iskopertura tal-UCITS għar-riskju tal-kontraparti kif ukoll l-użu tal-arrangamenti tal-iħhegġjar u tal-kalkolu tal-valur nett, kif żviluppatti mill-awtoritajiet kompetenti li jaħdmu fi hdan il-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli.
- (28) Skont id-Direttiva 2009/65/KE, il-kumpaniji manigerjali huma obbligati li japplikaw proċess ta' valutazzjoni preċiż u indipendenti tal-valur tad-derivati barra l-Borża (OTC). Din id-Direttiva għalhekk tistipula regoli dettaljati għal dak il-proċess f'konformità mad-Direttiva tal-Kummissjoni 2007/16/KE tad-19 ta' Marzu 2007 li timplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 85/611/KEE dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li jirrelataw għal impriżi ta' investment kollettivi f'titoli trasferibbli (UCITS) rigward il-kjarifika ta' ċerti

definizzjonijiet⁶. Bħala kwistjoni ta' prassi tajba, il-kumpaniji manigerjali għandhom japplikaw dawn ir-rekwiżiti għall-istrumenti li jesponu l-UCITS għar-riskji ta' valwazzjoni ekwivalenti għal dawn li jinholqu mid-derivati OTC, bħal dawk marbuta mal-illikwidità tal-prodott u/jew il-kumplessità tal-istrutturi tal-gwadanji. Skont dan, il-kumpaniji manigerjali għandhom jadottaw arrangamenti u proċeduri konsistenti mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 44 għall-valwazzjoni ta' titoli trasferibbli kumplessi jew anqas likwidi u strumenti tas-suq tal-flus li jeħtieġu l-użu ta' medoti ta' valwazzjoni bbażati fuq mudell.

- (29) Id-Direttiva 2009/65/KE tobbliga kumpanija manigerjali biex tipprovdi lill-awtoritajiet rilevanti kompetenti bl-informazzjoni fir-rigward tat-tipi ta' strumenti ta' derivati li fihom tkun giet investita UCITS, ir-riskji sottostanti li jipprezentaw ruħhom, il-limiti kwantitattivi applikabbli u l-metodi magħżula għall-istima tar-riskji assoċjati ma' dawn it-tranzazzjonijiet. Il-proċedura li għandha ssegwi l-kumpanija manigerjali fil-qadi ta' dan l-obbligu, kif ukoll il-kontenut, għandhom jiġu speċifikati.
- (30) Il-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli, stabbilit bid-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 2009/77/KE⁷ għie kkonsultat għal pariri tekniċi.
- (31) Il-miżuri previsti f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Ewropej tat-Titoli,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Kapitolu I

Suġġett, ambitu u definizzjonijiet

Artikolu 1 *Suġġett*

Din id-Direttiva tistipula r-regoli tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 2009/65/EC:

- (1) billi tispeċifika l-proċeduri u l-arrangamenti kif imsemmi fil-punt (a) tat-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 12(1), u l-istrutturi u r-rekwiżiti organizzazzjonali biex jiġu mminimizzati l-konflitti ta' interess kif imsemmi fil-punt (b) tat-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 12(1);
- (2) Billi tistabbilixxi l-kriterji għal kondotta onesta u ġusta u bil-ħila dovuta, l-attenzjoni u d-diligenza dovuti fl-aħjar interess tal-UCITS kif ukoll il-kriterji għad-determinazzjoni tat-tipi ta' konflitti ta' interess billi tispeċifika l-prinċipji meħtieġa biex jiġi żgurat li r-rizorsi jithaddmu b'mod effiċjenti, tiddefinixxi l-passi li għandhom jittiehdu biex jiġu identifikati, prevenuti, immanigġjati u divulgati l-konflitti ta' interess imsemmija fl-Artikolu 14(1) u (2),
- (3) fir-rigward tal-partikolaritajiet li jeħtieġu jkunu inklużi fil-ftehimiet bejn id-depożitarju u l-kumpanija manigerjali skont l-Artikoli 23(5) u 33(5), u

⁶ ĠU L 79, 20.3.2007, p. 11.

⁷ ĠU L 25, 29.1.2009, p. 18.

(4) fir-rigward tal-proċess tal-immaniġġjar tar-riskji msemmi fl-Artikolu 51(1), partikolarment il-kriterji għall-valutazzjoni tal-adegwatezza tal-proċess tal-immaniġġjar tar-riskji użat mill-kumpanija manġerjali u l-politika u l-proċessi tal-immaniġġjar tar-riskji kif ukoll l-arrangamenti, il-proċessi u t-tekniki għall-kejl u l-immaniġġjar tar-riskji marbuta ma' dawn il-kriterji.

Artikolu 2 *Ambitu*

1. Din id-Direttiva għandha tapplika għall-kumpaniji manġerjali li jwettqu l-attività tal-immaniġġjar ta' impriża għall-investment kollettiv fit-titoli trasferibbli (UCITS) kif imsemmi fl-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2009/65/KE.

Il-Kapitolu V ta' din id-Direttiva għandu japplika wkoll għad-depożitarji li jwettqu l-funzjonijiet tagħhom skont id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu IV u t-Taqsima 3 tal-Kapitolu V tad-Direttiva 2009/65/KE.

2. Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu, l-Artikolu 12 tal-Kapitolu II u l-Kapitoli III, IV u VI għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-kumpaniji tal-investment li ma jkunux hatru kumpanija manġerjali awtorizzata skont id-Direttiva 2009/65/KE.

F'dawk il-każijiet "kumpanija manġerjali" għandha tinftehem li hija "kumpanija tal-investment".

Artikolu 3 *Definizzjonijiet*

Għall-iskopijiet ta' din id-Direttiva, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin flimkien mad-definizzjonijiet stipulati fid-Direttiva 2009/65/KE:

- (1) "klijent" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew legali, jew kwalunkwe impriża oħra inkluża UCITS, li kumpanija manġerjali tkun qiegħda tipprovdiha servizz tal-immaniġġjar ta' portafoll kollettiv jew servizzi skont l-Artikolu 6(3), tad-Direttiva 2009/65/KE;
- (2) "titolari ta' unitajiet" tfisser kwalunkwe persuna naturali jew legali b'unità, jew aktar, f'UCITS;
- (3) "persuna rilevanti" b'rabta ma' kumpanija manġerjali, tfisser kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
 - (a) direttur, siehed jew ekwivalenti, jew manġer tal-kumpanija manġerjali;
 - (b) impjegat tal-kumpanija manġerjali, kif ukoll kwalunkwe persuna fiżika oħra li s-servizzi li tagħti jkunu għad-dispożizzjoni u kkontrollati mill-kumpanija manġerjali u li tkun involuta fil-provvediment mill-kumpanija manġerjali tal-immaniġġjar ta' portafoll kollettiv;
 - (c) persuna fiżika li tkun involuta direttament fil-provvediment ta' servizzi lill-kumpanija manġerjali skont arrangament ta' delega lil partijiet terzi għall-

iskop tal-provvediment mill-kumpanija manigerjali ta' mmanigġjar ta' portafoll kollettiv;

- (4) "manigment superjuri" tfisser il-persuna jew il-persuni li fil-fatt twettaq n-negozju ta' kumpanija manigerjali skont l-Artikolu 7(1)(b) tad-Direttiva 2009/65/EC;
- (5) "bord tad-diretturi" tfisser il-bord tad-diretturi tal-kumpanija manigerjali;
- (6) "funzjoni superviżorja" tfisser il-persuni rilevanti jew korp jew korpijiet responsabbli mis-superviżjoni tal-manigment superjuri tagħhom u mill-valutazzjoni u l-analizi perijodika tal-adegwatezza u l-effikaċja tal-proċess tal-immanigġjar tar-riskji u tal-politiki, l-arrangamenti u l-proċeduri li jkunu qegħdin jithaddmu għall-konformità mal-obbligi skont id-Direttiva 2009/65/KE.
- (7) "riskju tal-kontraparti" tfisser ir-riskju ta' telf għall-UCITS li jirriżulta mill-fatt li kontraparti ta' tranżazzjoni tista' tonqos mill-obbligi tagħha qabel is-saldu finali tal-flussi tal-flus tat-tranżazzjoni;
- (8) "riskju ta' likwidità" tfisser ir-riskju li pożizzjoni fil-portafoll tal-UCITS ma tkunx tista' tinbiegħ, tiġi llikwidata jew tingħalaq b'kost limitat f'qafas ta' żmien qasir bizżejjed u li b'hekk tiġi compromessa l-kapaċità tal-UCITS li tkun il-hin kollu konformi mal-Artikolu 84(1) tad-Direttiva 2009/65/KE.
- (9) "riskju tas-suq" tfisser ir-riskju ta' telf għall-UCITS li jirriżulta minn varjazzjoni fil-valur tas-suq tal-pożizzjonijiet fil-portafoll tal-UCITS attribwibbli għal tibdil fil-varjabbli tas-suq, bħalma huma r-rati tal-imghax, ir-rati tal-kambju, il-prezzijiet tal-ekwità u l-komoditajiet jew l-affidabbiltà tal-kreditu ta' emittur.
- (10) "riskju operazzjonali" tfisser ir-riskju ta' telf għall-UCITS li jirriżulta minn proċessi interni inadegwati u nuqqasijiet marbuta man-nies u s-sistemi tal-kumpanija manigerjali jew minhabba avvenimenti esterni, u tinkludi r-riskju legali u dokumentali u r-riskju li jirriżulta mill-proċeduri tan-negozju, is-saldu u l-valwazzjoni mhaddma f'isem il-UCITS.

It-terminu "bord tad-diretturi" iddefinit fil-punt 5 tal-ewwel paragrafu ma għandux jinkludi l-bord superviżorju meta l-kumpaniji manigerjali jkollhom struttura doppja, b'bord tad-diretturi u b'bord superviżorju.

Kapitolu II

Proċeduri amministrattivi u l-mekkanizmu ta' kontroll

(l-Artikolu 12(1)(a) u l-Artikolu 14(1)(c) tad-Direttiva 2009/65/KE)

TAQSIMA 1

PRINĊIPJI ĠENERALI

Artikolu 4

Rekwiżiti ġenerali dwar il-proċeduri u l-organizzazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu proċeduri tat-tehid ta' deċiżjonijiet u struttura organizzazzjonali li tispeċifika b'mod ċar u ddokumentat il-linji tar-rappurtaġġ u talloka l-funzjonijiet u r-responsabbiltajiet;
 - (b) jiżguraw li l-persuni rilevanti tagħhom ikunu jafu bil-proċeduri li għandhom jiġu osservati għall-eżekuzzjoni korretta tar-responsabbiltajiet tagħhom;
 - (c) jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu mekkaniżmi kontroll intern adegwati mfassla biex jiżguraw l-konformità mad-deċiżjonijiet u l-proċeduri fil-livelli kollha tal-kumpanija manigerjali;
 - (d) jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu rappurtaġġ intern u komunikazzjoni ta' informazzjoni effikaċi fil-livelli rilevanti kollha tal-kumpanija manigerjali kif ukoll iċ-ċirkolazzjoni effikaċi tal-informazzjoni ma' kwalunkwe parti terza involuta;
 - (e) iżommu registri adegwati u fl-ordni tan-negozju u l-organizzazzjoni interna tagħhom.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manigerjali jqisu n-natura, id-daqs u l-komplexxità tan-negozju tal-kumpanija manigerjali, u n-natura u l-firxa tas-servizzi u l-attivitajiet li jitwettqu matul dak in-negozju.

2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu sistemi u proċeduri li jkunu adegwati għall-ħarsien tas-sigurtà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni, filwaqt li jqisu n-natura tal-informazzjoni inkwistjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu politika adegwata tal-kontinwità tan-negozju mmirata biex tkun żgurata, fil-każ ta' interruzzjoni fis-sistemi u l-proċeduri tagħhom, il-preservazzjoni tad-dejta u l-funzjonijiet essenzjali, u ż-żamma tas-servizzi u l-

attivitajiet, jew meta dan ma jkunx possibbli, l-irkupru bla telf ta' zmien ta' din id-dejta u l-funzjonijiet u l-issoktar mill-gdid tas-servizzi u l-attivitajiet tagħhom.

4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jzommu politika u l-proċeduri tal-kontabilità li permezz tagħhom ikunu jistgħu, fuq talba tal-awtorità kompetenti, iwasslu puntwalment rapporti finanzjarji lill-awtorità kompetenti li jkunu jirriflettu b'mod ġust il-vera tal-pożizzjoni finanzjarja tagħhom u li jkunu konformi mal-istandards u r-regoli tal-kontabilità kollha applikabbli.
5. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jimmonitorjaw u, fuq bażi regolari, jevalwaw l-adegwatezza u l-effikaċja tas-sistemi, il-mekkaniżmi tal-kontrolli interni u l-arrangamenti stabbiliti tagħhom skont il-paragrafi 1 sa 4, u li jiehdu l-miżuri xierqa biex jiġi indirizzat kwalunkwe nuqqas.

Artikolu 5 *Riżorsi*

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jimpjegaw persunal bil-hiliet, il-konozzenza u kompetenza meħtieġa għall-eżekuzzjoni tar-responsabbiltajiet allokatilhom.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manigerjali jzommu r-riżorsi u l-kompetenza meħtieġa biex b'hekk jimmonitorjaw b'mod effikaċi l-attivitajiet li jitwettqu minn partijiet terzi abbażi ta' arrangament mal-kumpanija manigerjali, speċjalment fir-rigward tal-immanigġjar tar-riskji assoċjati ma' daww l-arrangamenti.
3. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li l-eżekuzzjoni tad-diversi funzjonijiet mill-persuni rilevanti ma tipprevenix jew ikollha mnejn tippreveni, lil daww il-persuni rilevanti milli jeżegwixxu xi funzjoni partikolari tajjeb, bl-onestà, u b'professjonalità.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li għall-iskopijiet stabbiliti fil-paragrafi 1, 2 u 3, il-kumpaniji manigerjali jqisu n-natura, id-daqs u l-kumplessità tan-negożju tal-kumpanija manigerjali, u n-natura u l-firxa tas-servizzi u l-attivitajiet imwettqa matul dak in-negożju.

TAQSIMA 2 **PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI U TAL-KONTABILITÀ**

Artikolu 6 *Indirizzar tal-ilmenti*

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jzommu proċeduri effikaċi u trasparenti biex jiġu indirizzati b'mod raġonevoli u fil-pront l-ilmenti li jirċievu mingħand l-investituri.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li kull ilment u l-miżuri li jittiehdu biex jiġi solvut jiġu rreġistrati.

3. L-investituri għandhom ikunu jistgħu jipprezentaw l-ilmenti tagħhom mingħajr hlas. L-informazzjoni rigward il-proċeduri msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun disponibbli għall-investituri mingħajr hlas.

Artikolu 7
Proċessar ta' dejta elettronika

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jagħmlu l-arrangamenti xierqa biex ikollhom sistemi elettronici adatti biex b'hekk tkun possibbli r-registrazzjoni f'waqtha u sewwa ta' kull tranżazzjoni ta' portafoll jew ordni ta' sottoskrizzjoni jew tiffidja sabiex jikkonformaw mal-Artikoli 14 u 15.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw livell għoli ta' sigurtà matul l-ipproċessar tad-dejta elettronika u wkoll l-integrità u l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni rreġistrata, kif xieraq.

Artikolu 8
Proċeduri tal-kontabilità

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw l-applikazzjoni ta' politika u l-proċeduri tal-kontabilità kif imsemmi fl-Artikolu 4(4) biex b'hekk ikun żgurat il-ħarsien tat-titolari ta' unitjiet.

Il-kontabilità ta' UCITS għandha tinżamm b'tali mod li l-assi u l-obbligazzjonijiet kollha tal-UCITS ikunu jistgħu jiġu identifikati direttament il-ħin kollu.

Jekk il-UCITS ikollha kompartimenti ta' investiment differenti, għandhom jinżammu kontijiet separati għal dawk il-kompartimenti ta' investiment.

2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jkollhom stabbiliti, jimplimentaw u jżommu politika u proċeduri tal-kontabilità, skont ir-regoli tal-kontabilità tal-Istati Membri ta' domicilju tal-UCITS, biex b'hekk ikun żgurat li l-kalkolu tal-valur tal-assi netti ta' kull UCITS isir bi preċiżjoni, abbażi tal-kontabilità, u li l-ordnijiet ta' sottoskrizzjoni u tiffidja jiġu eżegwiti kif suppost b'dak il-valur tal-assi netti.
3. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu proċeduri xierqa biex tkun żgurata li l-valwazzjoni korretta u preċiża tal-assi u l-obbligazzjonijiet tal-UCITS, tkun konsistenti mar-regoli applikabbli msemmija fl-Artikolu 85 tad-Direttiva 2009/65/KE.

TAQSIMA 3

MEKKANIŻMI TAL-KONTROLL INTERN

Artikolu 9

Kontroll mill-manigment superjuri u l-funzjoni tas-supervizjoni

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali, meta jkunu qegħdin jallokaw il-funzjonijiet interni, jiżguraw li l-manigment superjuri, u meta ikun il-każ, il-funzjoni tas-supervizjoni, ikunu responsabbli għall-konformità tal-kumpanija manigerjali mal-obbligi tagħha skont id-Direttiva 2009/65/KE.
2. Il-kumpanija manigerjali għandha tiżgura li l-manigment superjuri tagħha:
 - (a) ikunu responsabbli mill-implimentazzjoni tal-politika ġenerali tal-investment għal kull UCITS immaniġġjata, kif definit, fejn rilevanti, fil-prospett, fir-regoli tal-fond jew fl-istrumenti tal-inkorporazzjoni tal-kumpanija tal-investment;
 - (b) jissorveljaw l-approvazzjoni tal-istrategiji tal-investment għal kull UCITS immaniġġjata;
 - (c) ikunu responsabbli biex jiżguraw li l-kumpanija manigerjali jkollha funzjoni ta' konformità permanenti u effikaċi, kif imsemmi fl-Artikolu 10, anke jekk din il-funzjoni titwettaq minn parti terza;
 - (d) jiżguraw u jivverifikaw perjodikament li l-politika ġenerali tal-investment, l-istrategiji tal-investment u l-limiti tar-riskji ta' kull UCITS immaniġġjata jkunu qegħdin jiġu implimentati u osservati kif suppost u b'mod effikaċi, anke jekk il-funzjoni tal-immaniġġjar tar-riskji titwettaq minn partijiet terzi;
 - (e) japprovaw u jirrevedu perjodikament l-adekwatezza tal-proċeduri interni għat-tehid ta' deċiżjonijiet dwar investment għal kull mill-UCITS immaniġġjata, sabiex ikun żgurat li daww id-deċiżjonijiet ikunu konsistenti mal-istrategiji approvati ta' investment;
 - (f) japprovaw u jirrevedu perjodikament il-politika u l-arranġamenti tal-immaniġġjar tar-riskji, il-proċessi u t-tekniki għall-implimentazzjoni ta' dik il-politika, kif imsemmi fl-Artikolu 38, inkluża s-sistema tal-limitu tar-riskju għal kull UCITS immaniġġjata.
3. Il-kumpanija manigerjali għandha tiżgura li l-manigment superjuri tagħha u fejn xieraq, il-funzjoni supervizorja tagħha għandhom:
 - (a) aċċess u janalizaw perjodikament l-effikaċja tal-politiki, l-arranġamenti u l-proċeduri mhaddma għal konformità mal-obbligi tad-Direttiva 2009/65/KE;
 - (b) jieħdu miżuri xierqa biex jiġi indirizzat kull nuqqas.
4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li l-manigment superjuri jirċievi fuq bażi frekwenti, u tal-anqas kull sena, rapporti bil-kitba dwar kwistjonijiet ta' konformità, awditjar intern u l-immaniġġjar tar-riskji fejn ikun

indikant b'mod partikolari jekk ikunux ittiehdu l-miżuri ta' rimedju xierqa fil-każ ta' xi nuqqasijiet.

5. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jiżguraw li l-manigment superjuri tagħhom jirċievi fuq bażi regolari rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-istrategiji ta' investiment u l-proċeduri interni għat-tehd tad-deċiżjonijiet dwar investiment imsemmija punt (b) sa (e) tal-paragrafu 2.
6. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jiżguraw li l-funzjoni tas-supervizzjoni, jekk tkun teżisti, tirċievi fuq bażi regolari rapporti bil-kitba dwar il-kwistjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4.

Artikolu 10 *Funzjoni permanenti tal-konformità*

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji maniġerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu politiki u proċeduri adegwati mfassla biex isir magħruf kwalunkwe riskju ta' nuqqas min-naħa tal-kumpanija maniġerjali li tikkonforma mal-obbligi tagħha skont id-Direttiva 2009/65/KE, u wkoll ir-riskji assoċjati, u jhaddmu miżuri u proċeduri adegwati mfassla biex jimminimizzaw dan ir-riskju u biex l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jeżerċitaw is-setgħat tagħhom b'mod effikaċi skont din id-Direttiva.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji maniġerjali jqisu n-natura, id-daqs u l-komplessità tan-negozju tal-kumpanija, u n-natura u l-firxa tas-servizzi u l-attivitajiet li jitwettqu matul dak in-negozju.

2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jistabbilixxu u jżommu funzjoni ta' konformità permanenti u effikaċi li topera indipendentement u bir-responsabbiltajiet li ġejjin:
 - (a) li timmonitorja u, fuq bażi regolari, tivvaluta l-adegwatezza u l-effikaċja tal-miżuri, politiki u proċeduri mhaddma skont il-paragrafu 1, u l-azzjonijiet meħuda sabiex jiġu indirizzati kwalunkwe nuqqasijiet fil-konformità tal-kumpanija maniġerjali mal-obbligi tagħha;
 - (b) li tagħti pariri u tassisti l-persuni rilevanti responsabbli mit-twettiq tas-servizzi u l-attivitajiet għall-konformità mal-obbligi tal-kumpanija maniġerjali skont id-Direttiva 2009/65/KE.
3. Sabiex il-funzjoni tal-konformità msemmija fil-paragrafu 2 tkun tista' teżegwixxi r-responsabbiltajiet tagħha kif suppost u indipendentement, il-kumpaniji maniġerjali għandhom jiżguraw li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-funzjoni tal-konformità għandu jkollha l-awtorità, ir-riżorsi, u l-kompetenza meħtieġa u aċċess għall-informazzjoni rilevanti kollha;
 - (b) għandu jinħatar uffiċjal tal-konformità u għandu jkun responsabbli mill-funzjoni tal-konformità u minn kwalunkwe rappurtaġġ fuq bażi frekwenti, u tal-anqas kull sena, lill-manigment superjuri dwar kwistjonijiet ta' konformità,

fejn ikun indikat b'mod partikolari jekk ikunux ittiehdu l-mizuri ta' rimedju xierqa fil-każ ta' xi nuqqasijiet;

- (c) il-persuni rilevanti involuti fil-funzjoni tal-konformità m'għandhomx ikunu involuti fit-twettiq tas-servizzi jew l-attivitajiet li jkunu qegħdin jimmonitorjaw;
- (d) il-metodu kif tigi ddeterminata r-remunerazzjoni tal-persuni rilevanti involuti fil-funzjoni tal-konformità m'għandux jikkomprometti l-oġġettività tagħhom jew ikollu mnejn jagħmel hekk.

Madanakollu, kumpanija manigerjali ma tkunx meħtieġa tikkonforma mal-punt (c) jew il-punt (d) tal-ewwel sottoparagrafu jekk tkun tista' turi li minhabba n-natura, id-daqs u l-kumplessità tan-negozju tagħha, u n-natura u l-firxa tas-servizzi u l-attivitajiet tagħha, dak ir-rekwiżit mhuwiex proporzjonat u li l-funzjoni ta' konformità tagħha tibqa' waħda effikaċi.

Artikolu 11

Uffiċċju permanenti tal-awditjar intern

1. Fejn xieraq u proporzjonat, u fid-dawl tan-natura, id-daqs u l-kumplessità tan-negozju tagħhom u n-natura u l-firxa tal-attivitajiet tal-immaniġġjar ta' portafoll kollettiv imwettqa matul dak in-negozju, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu u jżommu uffiċċju ta' awditjar intern li tkun separata u indipendenti mill-funzjonijiet u l-attivitajiet l-oħra tal-kumpanija manigerjali.
2. L-uffiċċju tal-awditjar intern imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkollu r-responsabbiltajiet li ġejjin:
 - (a) li jistabbilixxi, jimplimenta u jżomm pjan tal-awditjar biex jiġu eżaminati u evalwati l-adegwatezza u l-effikaċja tas-sistemi, il-mekkaniżmi tal-kontroll intern u l-arranġamenti tal-kumpanija manigerjali;
 - (b) li joħroġ b'rakkomandazzjonijiet abbażi tar-risultat tal-hidma li tkun twettqet skont il-punt (a);
 - (c) li jivverifika l-konformità mar-rakkomandazzjonijiet imsemmija fil-punt (b);
 - (d) li jirrapporta dwar kwistjonijiet ta' awditjar intern skont l-Artikolu 9(4).

Artikolu 12

Funzjoni permanenti tal-immaniġġjar tar-riskji

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu u jżommu funzjoni permanenti tal-immaniġġjar tar-riskji.
2. Il-funzjoni permanenti tal-immaniġġjar tar-riskji msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun ġerarkikament u funzjonalment indipendenti mit-taqsimiet operattivi.

Madanakollu, l-Istati Membri jistgħu jhallu lill-kumpaniji manigerjali jidderogaw minn dak l-obbligu meta d-deroga tkun xierqa u proporzjonata fid-dawl tan-natura, id-daqs u l-kumplessità tan-negożju tal-kumpanija manigerjali u tal-UCITS li timmaniġġja.

Kumpanija manigerjali għandha tkun kapaċi turi li ġew adottati prekawzzjonijiet xierqa kontra l-konflitti ta' interess biex b'hekk ikunu jistgħu jitwettqu l-attivitajiet indipendenti tal-immaniġġjar tar-riskji kif ukoll li l-proċess tal-immaniġġjar tar-riskji tagħha jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 51 tad-Direttiva 2009/65/KE.

3. Funzjoni permanenti tal-immaniġġjar tar-riskji għandha:

- (a) timplimenta l-politika u l-proċeduri tal-immaniġġjar tar-riskji;
- (b) tiżgura l-konformità mas-sistema tal-limitu tar-riskji tal-UCITS, inklużi l-limiti statutorji dwar l-iskopertura globali u r-riskju tal-kontraparti skont l-Artikoli 41, 42 u 43;
- (c) tipprovdi konsulenza lill-bord tad-diretturi dwar l-identifikazzjoni tal-profil tar-riskju ta' kull UCITS immaniġġjata;
- (d) tipprovdi rapporti regolari lill-bord tad-diretturi u fejn teżisti lill-funzjoni tas-supervizjoni, dwar:
 - (i) il-konsistenza bejn il-livelli attwali tar-riskju li tkun soġġetta għalihom kull UCITS immaniġġjata u l-profil tar-riskju miftiehem għal dik il-UCITS;
 - (ii) il-konformità ta' kull UCITS immaniġġjata mas-sistemi tal-limiti tar-riskji rilevanti;
 - (iii) l-adekwatezza u l-effikaċja tal-proċess tal-immaniġġjar tar-riskji, fejn ikun indikat b'mod partikolari jekk ittiħdux l-miżuri ta' rimedju xierqa fil-każ ta' xi defiċenzi;
- (e) tipprovdi rapporti regolari lill-manigment superjuri li jispjegaw il-livell attwali tar-riskju li tkun soġġetta għalih kull UCITS immaniġġjata u kwalunkwe ksur fattwali jew prevedibbli tal-limiti tagħhom, biex b'hekk ikun żgurat li tkun tista' tittiehed azzjoni passi fil-pront u xierqa;
- (f) tanalizza u tgħin, fejn xieraq, lill-arrangamenti u l-proċeduri tal-valwazzjoni tad-derivati OTC kif imsemmi fl-Artikolu 44.

4. Il-funzjoni permanenti tal-immaniġġjar tar-riskji għandu jkollha l-awtorità meħtieġa u l-aċċess għall-informazzjoni rilevanti kollha meħtieġa biex jitwettqu l-kompiti stipulati fil-paragrafu 3.

Artikolu 13
Tranzazzjonijiet personali

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu arrangamenti adegwati mmirati biex jipprevjenu l-attivitajiet segwenti fil-każ ta' xi persuna rilevanti li tkun involuta f'attivitajiet li jistgħu jagħtu lok għal konflitt ta' interess, jew li jkollha aċċess għal informazzjoni privileġġata skont it-tifsira tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2003/6/KE jew għal kwalunkwe informazzjoni kunfidenzjali oħra relatata mal-UCITS jew ma' tranzazzjonijiet ma' jew għall-UCITS minhabba attività imwettqa minnha f'isem il-kumpanija manigerjali:
 - (a) l-eżekuzzjoni ta' tranzazzjoni personali li tissodisfa tal-anqas waħda mill-kriterji li ġejjin:
 - (i) dik il-persuna tkun ipprojbata milli teżegwixxi dik it-tranzazzjoni personali skont t-tifsira tad-Direttiva 2003/6/KE;
 - (ii) tinvolvi l-abbuż jew divulgazzjoni skorretta ta' informazzjoni kunfidenzjali;
 - (iii) tmur kontra jew potenzjalment tmur kontra xi obbligu tal-kumpanija manigerjali skont id-Direttiva 2009/65/KE jew skont id-Direttiva 2004/39/KE;
 - (b) is-sollecitar jew l-inkarigar, għajr għall-qadi normali tal-impjieg tagħha jew skont il-kuntratt ta' servizz, ta' xi persuna oħra biex teżegwixxi tranzazzjoni fi strumenti finanzjarji li, jekk tkun tranzazzjoni personali tal-persuna rilevanti, tkun taqa' taħt il-punt (a) ta' dan il-paragrafu jew il-punti (a) jew (b) tal-Artikolu 25(2) tad-Direttiva 2006/73/KE, jew inkella tkun tikkostitwixxi abbuż minn informazzjoni relatata ma' ordnijiet pendenti;
 - (c) divulgat, għajr għall-qadi normali tal-impjieg tagħha jew skont il-kuntratt ta' servizz tagħha u minghajr hsara għall-Artikolu 3(a) tad-Direttiva 2003/6/KE, ta' kwalunkwe informazzjoni jew opinjoni lil kwalunkwe persuna oħra jekk il-persuna rilevanti tkun taf, jew raġonevolment imissha tkun taf, li b'riżultat ta' dik id-divulgazzjoni dik il-persuna l-oħra se tiehu jew x'aktarx li tiehu xi wiehed minn dawn il-passi li ġejjin:
 - (i) teżegwixxi tranzazzjoni fi strumenti finanzjarji li, jekk tkun tranzazzjoni personali tal-persuna rilevanti, tkun taqa' taħt il-punt (a) ta' dan il-paragrafu jew il-punti (a) jew (b) tal-Artikolu 25(2) tad-Direttiva 2006/73/KE, jew inkella tkun tikkostitwixxi abbuż minn informazzjoni relatata ma' ordnijiet pendenti;
 - (ii) tissollecita jew tinkariga persuna oħra biex teżegwixxi din it-tranzazzjoni.
2. L-arrangamenti meħtieġa skont il-paragrafu 1 għandhom b'mod partikolari jkunu mfassla biex jiżguraw li:

- (a) kull persuna rilevanti li taqa' taht il-paragrafu 1 tkun taf dwar ir-restrizzjonijiet fuq tranżazzjonijiet personali, u tal-miżuri stabbiliti mill-kumpanija manigerjali b'rabta mat-tranżazzjonijiet personali u d-divulgazzjoni, skont il-paragrafu 1;
- (b) il-kumpanija manigerjali tkun mgħarrfa fil-pront b'kull tranżazzjoni personali eżegwita minn persuna rilevanti, jew b'notifika ta' dik it-tranżazzjoni jew permezz ta' proċeduri oħra biex il-kumpanija manigerjali tkun tista' tidentifika dawn it-tranżazzjonijiet;
- (c) tinzamm registrazzjoni tat-tranżazzjoni personali nnotifikata lill-kumpanija manigerjali jew identifikata minnha, inkluża kull awtorizzazzjoni jew projbizzjoni b'rabta ma' din it-tranżazzjoni.

Għall-iskopijiet tal-punt (b) tal-ewwel sottoparagrafu, fejn ċertu attivitajiet jitwettqu minn partijiet terzi, il-kumpanija manigerjali għandha tiżgura li l-entità li twettaq l-attività żżomm rekord tat-tranżazzjonijiet personali eżegwiti minn kwalunkwe persuna rilevanti u tipprovdi dik l-informazzjoni lill-kumpanija manigerjali fil-pront meta tintalab.

3. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għat-tip ta' tranżazzjonijiet personali li ġejjin:
 - (a) tranżazzjonijiet personali eżegwiti bħala servizz ta' mmanigġjar ta' portafoll diskrezzjonali fejn ma jkun hemm ebda komunikazzjoni minn qabel b'rabta mat-tranżazzjoni bejn il-maniger tal-portafoll u l-persuna rilevanti jew persuna oħra li f'isimha hija eżegwita t-tranżazzjoni;
 - (b) tranżazzjonijiet personali f'UCITS jew f'unitijiet f'imprizi kollettivi li jkunu soġġetti għal supervizzjoni skont il-liġi ta' Stat Membru li titlob livell ekwivalenti ta' tifrix tar-riskji fl-assi tagħhom, fejn il-persuna rilevanti u kwalunkwe persuna oħra li f'isimha jiġu attwati t-tranżazzjonijiet ma jkunux involuti fil-immanigġjar ta' dik l-impriza.
4. Għall-iskopijiet tal-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu 'tranżazzjoni personali' għandu jkollha l-istess tifsira bħal fl-Artikolu 11 tad-Direttiva 2006/73/KE.

Artikolu 14

Registrazzjoni tat-tranżazzjonijiet ta' portafolji

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw, għal kull tranżazzjoni ta' portafoll relatata mal-UCITS, li immedjatament tinholq registrazzjoni ta' informazzjoni li tkun biżżejjed biex jiġu rrikostitwiti d-dettalji tal-ordni u tat-tranżazzjoni eżegwiti.
2. Ir-registrazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi:
 - (a) l-isem jew deżinjazzjoni oħra tal-UCITS u tal-persuna li tkun qiegħda tagixxi fisem il-UCITS;
 - (b) id-dettalji mehtieġa biex jiġi identifikat l-istrument involut;

- (c) il-kwantità;
- (d) it-tip tal-ordni jew tranżazzjoni;
- (e) il-prezz;
- (f) għal ordnijiet, id-data u l-hin preċiż tat-trażmissjoni tal-ordni u l-isem jew deżinjazzjoni oħra tal-persuna li tkun giet trażmessa lilha l-ordni, jew għal tranżazzjonijiet, id-data u l-hin preċiż tad-deċiżjoni biex isir in-negozju u l-eżekuzzjoni tat-tranżazzjoni;
- (g) l-isem tal-persuna li tittrażmetti l-ordni jew li teżegwixxi t-tranżazzjoni;
- (h) fejn applikabbli, ir-raġunijiet għar-revoka ta' ordni;
- (i) għal tranżazzjonijiet eżegwiti, l-identifikazzjoni tal-kontraparti u l-post tal-eżekuzzjoni.

Għall-iskopijiet tal-punt (i) tal-ewwel sottoparagrafu, "post tal-eżekuzzjoni" għandha tfisser suq regolat kif imsemmi fl-Artikolu 4 (14) tad-Direttiva 2004/39/KE, faċilità ta' negozju multilaterali kif imsemmi fl-Artikolu 4 (15) ta' dik id-Direttiva, internalizzatur sistematiku kif imsemmi fl-Artikolu 4 (7) ta' dik id-Direttiva, jew kostruttur tas-suq jew fornitur ieħor tal-likwidità jew korp li jwettaq funzjoni simili, f'pajjiż terz, għall-funzjonijiet imwettqa minn xi wieħed minn dawn imsemmija.

Artikolu 15

Registrazzjoni tal-ordnijiet ta' sottoskrizzjoni u tiffidja

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiehdu l-miżuri raġonevoli kollha biex jiżguraw li s-sottoskrizzjonijiet u tiffidijiet tal-UCITS li jirċievu jiġu ċentralizzati u rreġistrati immedjatement wara li wasla kwalunkwe ordni bħal din.
2. Ir-registrazzjoni għandha tinkludi informazzjoni dwar dan li ġej:
 - (a) l-UCITS rilevanti;
 - (b) il-persuna li tagħti jew tittrażmetti l-ordni;
 - (c) il-persuna li tirċievi l-ordni;
 - (d) id-data u l-hin tal-ordni;
 - (e) it-termini u l-mezzi tal-hlas;
 - (f) it-tip tal-ordni;
 - (g) id-data tal-eżekuzzjoni tal-ordni;
 - (h) l-ghadd ta' unitajiet sottoskritti jew mifdija;
 - (i) il-prezz tas-sottoskrizzjoni jew tiffidja għal kull unità;

- (j) il-valur totali tas-sottoskrizzjoni jew tiffidja tal-unitajiet;
- (k) il-valur gross tal-ordni li jkun jinkludi l-imposti għas-sottoskrizzjoni jew l-ammont nett wara l-imposti għat-tiffidja.

Artikolu 16
Rekwiżiti ta' żamma tar-registri

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw iż-żamma tar-registri imsemmija fl-Artikoli 14 u 15 għal perjodu ta' tal-anqas hames snin.

Madanakollu, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu, f'ċirkostanzi eċċezzjonali, jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jibqgħu jżommu xi wħud minn dawk ir-registri, jew kollha kemm huma, għal dak il-perjodu itwal iddeterminat min-natura tal-istrument jew it-tranzazzjoni tal-portafoll, meta jkun meħtieġ biex l-awtorità tkun tista' teżerċita l-funzjonijiet tas-supervizjoni tagħha skont id-Direttiva 2009/65/KE.

2. Wara li tiġi fi tmiemha l-awtorizzazzjoni ta' kumpanija manigerjali, l-Istati Membri jew l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jeżiġu li l-kumpanija manigerjali tibqa' żżomm ir-registri msemmija fil-paragrafu 1 sa ma jispiċċa t-terminu ta' perjodu ta' hames snin.

Meta l-kumpanija manigerjali tittrasferixxi r-responsabbiltajiet tagħha marbuta mal-UCITS lil kumpanija manigerjali oħra, l-Istati Membri jew l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jeżiġu li jsiru l-arranġamenti li dawk ir-registri tal-aħħar hames snin ikunu aċċessibbli għal dik il-kumpanija.

3. Ir-registri għandhom jibqgħu jinżammu f'mezz li jippermetti l-ħażna tal-informazzjoni b'mod aċċessibbli għal referenza fil-futur mill-awtorità kompetenti, u b'tali forma u manjiera li jkun ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-awtorità kompetenti għandha tkun tista' taċċessahom malajr u tirrikostruwixxi kull wieħed mill-istadji ewlenin tal-ipproċessar ta' kull tranzazzjoni tal-portafoll;
- (b) għandu jkun possibbli li kull korrezzjoni jew emendi oħra, u l-kontenut tar-registri qabel dawn il-korrezzjonijiet jew l-emendi, tkun tista' tiġi aċċertata faċilment;
- (c) ir-registri m'għandhomx ikunu jistgħu jiġu mmanipulati jew alterati mod ieħor.

Kapitolu III

Konflitt ta' interess

*(l-Artikolu 12(1)(b) u l-Artikolu 14(1)(d) u (2)(c) tad-Direttiva
2009/65/KE)*

Artikolu 17

Kriterji għall-identifikazzjoni ta' konflitt ta' interess

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, għall-iskopijiet ta' identifikazzjoni tat-tipi ta' konflitt ta' interess li jirriżultaw matul il-provvista tas-servizzi u l-attivitajiet u li l-eżistenza tagħhom tista' tagħmel ħsara lill-interess tal-UCITS, il-kumpaniji manigerjali jqisu, permezz ta' kriterji minimi, il-kwistjoni jekk il-kumpanija manigerjali jew persuna rilevanti, jew persuna direttament jew indirettament relatata permezz ta' kontroll mal-kumpanija manigerjali, tkunx f'xi waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin, sew jekk b'riżultat tal-provvista tal-attivitajiet tal-immaniġġjar ta' portafoll kollettiv jew mod ieħor:
 - (a) il-kumpanija manigerjali jew dik il-persuna jkollha mnejn tagħmel qligħ finanzjarju, jew li tevita telf finanzjarju, aspejjeż tal-UCITS;
 - (b) il-kumpanija manigerjali jew dik il-persuna jkollha interess fl-eżitu tas-servizz jew attività pprovduta lill-UCITS jew klijent ieħor jew ta' tranżazzjoni mwettqa f'isem il-UCITS jew klijent ieħor, differenti mill-interess tal-UCIT f'dak l-eżitu;
 - (c) il-kumpanija manigerjali jew dik il-persuna jkollha inċentiv finanzjarju jew ta' natura oħra biex tiffavorixxi l-interess ta' klijent jew grupp ta' klienti ieħor qabel l-interess tal-UCITS;
 - (d) il-kumpanija manigerjali jew dik il-persuna twettaq l-istess attivitajiet għal-UCITS u għal klijent jew klienti oħra li mhumiex UCITS;
 - (e) il-kumpanija manigerjali jew dik il-persuna tkun qiegħda tiġi jew tkun sa tiġi mhajra minn persuna oħra barra l-UCITS fir-rigward tal-attivitajiet tal-immaniġġjar tal-portafoll kollettiv ipprovdut lill-UCITS, fl-għamla ta' flus, oġġetti jew servizzi, għajr il-kummissjoni jew it-tariffa standard għal dak is-servizz.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu lill-kumpaniji manigerjali li waqt l-identifikazzjoni tat-tipi ta' konflitt ta' interess iqisu:
 - (a) l-interess tal-kumpanija manigerjali, inkluż dak li ġej mill-appartenenza tagħha fi grupp jew mit-twettiq tas-servizzi u l-attivitajiet, l-interess tal-klijenti u d-dover tal-kumpanija manigerjali lejn il-UCITS;
 - (b) l-interessi ta' żewġ UCITS immaniġġjati jew aktar.

Artikolu 18
Politika tal-konflitt ta' interess

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu politika effikaċi tal-konflitt ta' interess. Dik il-politika għandha tkun stipulati bil-miktub u għandha tkun xierqa għad-daqs u l-organizzazzjoni tal-kumpanija manigerjali u n-natura, id-daqs u l-kumplessità tan-negozju tagħha.

Fejn il-kumpanija manigerjali tkun membru ta' grupp, il-politika għandha tqis ukoll kwalunkwe ċirkostanza, li dwarha l-kumpanija hija jew għandha tkun konxja u li tista' tagħti lok għal konflitt ta' interess li jirriżulta mill-istruttura u l-attivitajiet tan-negozju ta' membri oħra fil-grupp.
2. Il-politika tal-konflitt ta' interess stabbilita skont il-paragrafu 1 għandha tinkludi dan li ġej:
 - (a) l-identifikazzjoni ta', b'referenza għall-attivitajiet tal-immaniġġjar kollettiv ta' portafolji mwettqa minn kumpanija manigerjali jew f'isimha, iċ-ċirkostanzi li jikkostitwixxu jew li jistgħu jagħtu lok għal konflitt ta' interess li jkun jimplika riskju materjali ta' ħsara għall-interessi tal-UCITS jew ta' xi klijent wiehed jew aktar;
 - (b) il-proċeduri li għandhom ikunu segwiti u l-miżuri li għandhom jiġu adottati sabiex dawn il-konflitti jkunu mmaniġġjati.

Artikolu 19
Indipendenza fl-immaniġġjar tal-konflitti

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-proċeduri u l-miżuri previsti fl-Artikolu 18(2)(b) ikunu mfassla biex jiżguraw li l-persuni rilevanti involuti f'attivitajiet differenti ta' negozju li jkunu jinvolvu konflitt ta' interess iwettqu dawk l-attivitajiet b'livell ta' indipendenza xierqa għad-daqs u l-attivitajiet tal-kumpanija manigerjali u tal-grupp li jkun jappartjenu fih u għall-materjalità tar-riskju ta' ħsara għall-interessi tal-klijenti.
2. Il-proċeduri li għandhom ikunu segwiti u l-miżuri li għandhom jiġu adottati skont l-Artikolu 18(2)(b) għandhom jinkludu dan li ġej fejn meħtieġ u xieraq għall-kumpanija manigerjali biex ikun żgurat il-livell mitlub ta' indipendenza:
 - (a) proċeduri effettivi għall-prevenzjoni jew il-kontroll tal-iskambju tal-informazzjoni bejn persuni rilevanti involuti fl-attivitajiet tal-immaniġġjar ta' portafoll kollettiv u li jkun jinvolvi riskju ta' konflitt ta' interess fejn l-iskambju ta' dik l-informazzjoni jista' jkun ta' dannu għall-interessi ta' xi klijent jew klijenti;
 - (b) is-supervizjoni separata ta' persuni rilevanti li l-funzjonijiet prinċipali tagħhom ikunu jinvolvu t-twettiq ta' attivitajiet ta' mmaniġġjar ta' portafoll kollettiv f'isem, jew li jagħtu servizz lil klijenti jew investituri li l-interessi tagħhom jistgħu jkunu konfligġenti, jew li b'xi mod ieħor ikunu jirrappreżentaw interessi differenti li jistgħu jkunu konfligġenti, inklużi dawk tal-kumpanija manigerjali;

- (c) it-tneħħija ta' kull rabta diretta bejn ir-rimunerazzjoni ta' persuni rilevanti li involuti prinċipalment f'attività u r-rimunerazzjoni ta', jew id-dhul iġġenerat minn, persuni rilevanti differenti involuti prinċipalment f'attività oħra, fejn jista' jinholq konflitt ta' interess marbut ma' dawk l-attivitàjiet;
- (d) miżuri biex kwalunkwe persuna tkun ipprevenuta jew limitata milli teżerċita xi influwenza mhux xierqa fuq il-mod ta' kif persuna rilevanti twettaq l-attivitàjiet tal-immaniġġjar ta' portafoll kollettiv;
- (e) miżuri ta' prevenzjoni jew kontroll tal-involviment simultanju jew sekwenzjali ta' persuna rilevanti f'attivitàjiet separati ta' mmaniġġjar ta' portafoll kollettiv fejn dan l-involviment jista' jdgħajjef l-immaniġġjar tajjeb tal-konflitti ta' interess.

Meta l-adozzjoni jew il-prattika ta' wahda jew aktar minn dawk il-miżuri u proċeduri ma tiżgurax il-livell mitlub ta' indipendenza, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jadottaw dawk il-miżuri u proċeduri alternattivi jew addizzjonali kif ikun meħtieġ u xieraq għal dawk l-iskopijiet.

Artikolu 20

Immaniġġjar ta' attivitàjiet li jagħtu lok għal konflitt ta' interess detrimental

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jzommu u jaġġornaw regolarment registru tat-tip ta' attivitàjiet tal-immaniġġjar ta' portafoll kollettiv imwettqa minn jew f'isem il-kumpanija manigerjali fejn ikun inhloq konflitt ta' interess li jkun jimplika riskju materjali ta' hsara għall-interessi ta' xi UCITS jew aktar jew klienti oħrajn, jew fejn jista' jinholq dan f'każ li l-attivitàjiet ta' mmaniġġjar ta' portafoll kollettiv ikunu għadhom fis-seħh.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li, fejn l-arrangamenti organizzazzjonali jew amministrattivi li tkun għamlet il-kumpanija manigerjali għall-immaniġġjar ta' konflitti ta' interess ma jkunux biżżejjed biex ikun żgurat, b'kunfidenza raġonevoli, li r-riskji ta' hsara għall-interessi tal-UCITS jew għat-titolari ta' unitjiet tagħha jkunu pprevenuti, il-manigment superjuri jew korp intern kompetenti iehor tal-kumpanija manigerjali jiġi mgharraf fil-pront sabiex jiehu kwalunkwe deċiżjoni meħtieġa biex jiżgura li jkun xi jkun il-każ il-kumpanija manigerjali taġixxi fl-aħjar interessi tal-UCITS u tat-titolari ta' unitjiet tagħha.
3. Il-kumpanija manigerjali għandha tirrapporta għand l-investituri s-sitwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 permezz ta' xi mezz xieraq u li jibqa' u tispjega d-deċiżjoni tagħha.

Artikolu 21

Strategiji għall-eżerċitar tad-drittijiet tal-vot

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżviluppaw strategiji adegwati u effikaċi biex jiddeterminaw meta u kif għandhom jiġu eżerċitati d-drittijiet tal-vot marbuta mal-istrumenti li jinsabu fil-portafolji mmaniġġjati, għall-benefiċċju esklużiv tal-UCITS konċernata.

2. Fl-istrateġija msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiddetermina l-miżuri u l-proċeduri għal:
 - (a) l-monitoraġġ tal-avvenimenti korporattivi rilevanti;
 - (b) l-iżgurar li l-eżerċitar tad-drittijiet tal-vot ikun skont l-għanijiet tal-investiment u l-politika tal-UCITS rilevanti;
 - (c) l-prevenzjoni jew immaniġġjar ta' kwalunkwe konflitt ta' interess li jirriżulta mill-eżerċitar tad-drittijiet tal-vot.
3. Deskrizzjoni fil-qosor tal-istrateġiji msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun disponibbli għall-investituri.

Id-dettalji tal-azzjonijiet meħuda abbażi ta' dawn l-istrateġiji għandhom ikunu disponibbli għat-titolari ta' unitjiet mingħajr hlas u fuq talba tagħhom.

Kapitolu IV

Regoli tal-kondotta

*(l-Artikolu 14(1)(a), (b) u (2)(a), (b) tad-Direttiva
2009/65/KE)*

TAQSIMA 1

PRINĊIPJI ĠENERALI

Artikolu 22

Dmir li wiehed jaġixxi fl-aħjar interessi tal-UCITS u tat-titolari ta' unitjiet tagħhom

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jiżguraw li t-titolari ta' unitjiet fl-UCITS immaniġġjati jiġu ttrattati b'mod ġust.

Il-kumpaniji maniġerjali ma għandhomx iqiegħdu l-interess ta' xi grupp ta' titolari ta' unitjiet qabel l-interessi ta' xi grupp ieħor ta' titolari ta' unitjiet.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali japplikaw politika u proċeduri xierqa għall-prevenzjoni ta' prattiki ħżiena li bir-raġun wiehed jista' jistenna li jaffettwaw l-istabbiltà u l-integrità tas-suq.
3. Mingħajr ħsara għar-rekwiziti skont il-liġi nazzjonali, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jiżguraw li jintużaw mudelli ġusti, korretti u trasparenti għall-ipprezzar u għas-sistemi ta' valwazzjoni tal-UCITS li jimmaniġġjaw, sabiex ikunu konformi mad-dmir li jaġixxu fl-aħjar interessi tat-titolari ta' unitjiet. Il-kumpaniji maniġerjali jridu jkunu kapaċi juru li l-portafolji tal-UCITS ikunu ġew iġvalutati b'mod preċiż.

4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jaġixxu b'tali mod li jipprevjenu li jiġu imposti spejjeż bla hteġa fuq il-UCITS u t-titolari ta' unitjiet taġhha.

Artikolu 23
Rekwiżiti ta' diligenza xierqa

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw livell għoli ta' diligenza fl-għażla u l-monitoraġġ fis-sehħ tal-investimenti, fl-aħjar interessi tal-UCITS u l-integrità tas-suq.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li jkollhom għarfien u fehim adegwati tal-assi li fihom ikunu investiti l-UCITS.
3. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu politika u proċeduri bil-miktub dwar diligenza xierqa u jimplimentaw arrangamenti effikaċi biex ikun żgurat li d-deċiżjonijiet dwar investiment f'isem il-UCITS jiġu implimentati f'konformità mal-għanijiet, l-istrategija tal-investiment u l-limiti tar-riskji tal-UCITS.
4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li meta l-kumpaniji manigerjali jimplimentaw il-politika taġhhom tal-immaniġġjar tar-riskji, u fejn xieraq wara li jqisu n-natura ta' investiment previst, jifformulaw previżjonijiet u jwettqu analiżi tal-kontribut tal-investiment fil-kompożizzjoni tal-portafoll tal-UCITS, il-likwidità u profil tar-riskji u l-gwadanji qabel ma jwettqu l-investiment. L-analiżi jridu jitwettqu biss abbażi ta' informazzjoni affidabbli u aġġornata, kemm f'termini kwantitattivi kif ukoll kwalitattivi.

Il-kumpaniji manigerjali għandhom jeżerċitaw il-hila dovuta, l-attenzjoni u d-diligenza xierqa meta jidhlu fi, jimmaniġġjaw jew jiterminaw kwalunkwe arrangament ma' partijiet terzi b'rabta mat-twettiq ta' attivitajiet tal-immaniġġjar tar-riskji. Qabel ma jidhlu f'dawn l-arrangamenti l-kumpaniji manigerjali għandhom jiehdu l-passi meħtieġa sabiex jiġi vverifikat li l-parti terza għandha l-abbiltà u l-kapaċità li twettaq l-attivitajiet tal-immaniġġjar tar-riskji b'mod affidabbli, professjonali u effikaċi. Il-kumpanija manigerjali għandha tistabbilixxi metodi għall-valutazzjoni kontinwa tal-istandard tal-prestazzjoni tal-parti terza.

TAQSIMA 2
IMMANIĠĠAR TA' ORDNIJET TA' SOTTOSKRIZZJONI U TIFDIJA

Artikolu 24
Obbligi tar-rappurtaġġ dwar l-eżekuzzjoni tal-ordnijiet ta' sottoskrizzjoni u tiffdija

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fejn il-kumpaniji manigerjali jkunu eżegwew ordni ta' sottoskrizzjoni jew tiffdija mingħand titolari ta' unitjiet, dawn għandhom jinnotifikaw lit-titolari ta' unitajiet b'mezz li jibqa', fejn jikkonfermaw l-eżekuzzjoni tal-ordni kemm jista' jkun malajr, u mhux aktar tard mill-ewwel jum tan-negozju wara l-eżekuzzjoni jew, jekk il-konferma tasal għand il-kumpanija manigerjali

mingħand parti terza, mhux aktar tard mill-ewwel jum tan-negozju wara l-wasla tal-konferma mingħand il-parti terza.

Madankollu, l-ewwel sottoparagrafu ma għandux japplika fejn l-avviż ikun fih l-istess informazzjoni bħal konferma li għandha tintbagħat fil-pront lit-titolari ta' unitajiet minn persuna oħra.

2. L-avviż imsemmi fil-paragrafu 1 għandu, fejn applikabbli, jinkludi l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-identifikazzjoni tal-kumpanija manigerjali;
 - (b) l-isem jew dezinjazzjoni oħra tat-titolari ta' unitajiet;
 - (c) id-data u l-hin tal-wasla tal-ordni u l-metodu tal-ħlas;
 - (d) id-data tal-eżekuzzjoni;
 - (e) l-identifikazzjoni tal-UCITS;
 - (f) in-natura tal-ordni (sottoskrizzjoni jew tiffidja);
 - (g) l-ghadd ta' unitajiet involuti;
 - (h) il-valur ta' unità li bih ġew sottoskritti jew mifdija l-unitajiet;
 - (i) id-data tal-valur ta' referenza;
 - (j) il-valur gross tal-ordni li jkun jinkludi l-imposti għas-sottoskrizzjoni jew l-ammont nett wara l-imposti fuq it-tiffidijiet;
 - (k) is-somma totali tal-kummissjonijiet u l-ispejjeż imposti u meta l-investitur jitlobha, u analiżi ddettaljata.
3. Meta jiġu eżegwiti perjodikament ordnijiet ta' titolari ta' unitajiet, il-kumpaniji manigerjali għandhom jew jiehdu l-passi speċifikati fil-paragrafu 1 jew jipprovdu lit-titolari, tal-anqas darba kull sitt xhur, l-informazzjoni elenkata fil-paragrafu 2 dwar dawk it-tranzazzjonijiet.
4. Il-kumpaniji manigerjali għandhom jipprovdu lit-titolari ta' unitajiet l-informazzjoni dwar l-istat tal-ordni tiegħu kull meta jitlobha.

TAQSIMA 3

L-AHJAR EŻEKUZZJONI

Artikolu 25

Eżekuzzjoni tad-deċiżjonijiet li jsir negozju f'isem il-UCITS immanigġjata

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jaġixxu fl-aħjar interessi tal-UCITS li jimmanigġjaw fl-eżekuzzjoni tad-deċiżjonijiet li jinnegozjaw f'isem il-UCITS immanigġjata fil-kuntest tal-immanigġjar tal-portafolji tagħhom.
2. Għall-iskopijiet tal-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manigerjali jiehdu l-passi raġonevoli kollha biex jiksbu l-aħjar riżultat possibbli għall-UCITS, filwaqt li jqisu l-prezz, il-kostijiet, il-heffa, il-probabbiltà tal-eżekuzzjoni u s-saldu, id-daqs u n-natura tal-ordni jew kwalunkwe kunsiderazzjoni oħra rilevanti għall-eżekuzzjoni tal-ordni. L-importanza relattiva ta' dawn il-fatturi għandha tkun iddeterminata b'referenza għall-kriterji li ġejjin:
 - (a) l-għanijiet, il-politika tal-investment u r-riskji speċifiċi tal-UCITS, kif indikati fil-prospett jew skont x'ikun il-każ fir-regoli tal-fond jew l-artikoli tal-assoċjazzjoni tal-UCITS;
 - (b) il-karatteristiċi tal-ordni;
 - (c) il-karatteristiċi tal-istrumenti finanzjarji li huma s-sugġett ta' dik l-ordni;
 - (d) il-karatteristiċi tal-postijiet tal-eżekuzzjoni fejn dik l-ordni tista' tintbagħat.
3. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu u jimplimentaw arrangamenti effikaċi għall-konformità mal-obbligu msemmi fil-paragrafu 2. B'mod partikolari, il-kumpaniji manigerjali għandhom jistabbilixxu u jimplimentaw politika li biha jkunu jistgħu jiksbu l-aħjar riżultat possibbli għall-ordnijiet tal-UCITS skont il-paragrafu 2.

Il-kumpaniji manigerjali għandhom jiksbu l-kunsens minn qabel mingħand il-kumpanija tal-investment dwar il-politika ta' eżekuzzjoni. Il-kumpanija manigerjali għandha tipprovdi lit-titolari ta' unitjiet b'informazzjoni xierqa dwar il-politika stabbilita skont dan l-Artikolu u dwar kull tibdil materjali fil-politika tagħha.
4. Il-kumpaniji manigerjali għandhom jimmonotorjaw fuq bażi regolari l-effikaċja tal-arrangamenti tagħhom u l-politika għall-eżekuzzjoni tal-ordnijiet sabiex jiġu identifikati u, fejn ikun xieraq, jiġu kkoreġuti xi nuqqasijiet.

Barra minn hekk, il-kumpaniji manigerjali għandhom jirrevedu l-politika ta' eżekuzzjoni fuq bażi annwali. Din ir-revizjoni għandha ssir ukoll kull darba li ssehh xi bidla materjali li taffettwa l-kapaċità tal-kumpanija manigerjali li tkompli tikseb l-aħjar riżultat possibbli għall-UCITS li timmanigġja.
5. Il-kumpaniji manigerjali għandhom ikunu kapaċi juru li eżegwew l-ordnijiet f'isem il-UCITS skont il-politika ta' eżekuzzjoni tal-kumpanija manigerjali.

Artikolu 26

L-eżekuzzjoni minn entitajiet oħrajn ta' ordnijiet għal negozju f'isem UCITS

1. L-Istati Membri għandhom jeżigu li l-kumpaniji manigerjali jaġixxu fl-aħjar interessi tal-UCITS li jimmaniġġjaw meta jiddelegaw lil entitajiet oħrajn l-eżekuzzjoni ta' ordnijiet għal negozju f'isem il-UCITS li jimmaniġġjaw, fil-kuntest tal-immaniġġjar tal-portafolji tagħhom.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manigerjali jiehdu l-passi raġonevoli kollha biex jiksbu l-aħjar riżultat possibbli għall-UCITS filwaqt li jqisu l-prezz, il-kostijiet, il-heffa, il-probabbiltà tal-eżekuzzjoni u s-saldu, id-daqs, in-natura jew kwalunkwe kunsiderazzjoni oħra rilevanti għall-eżekuzzjoni tal-ordni. L-importanza relattiva ta' dawn il-fatturi għandha tkun iddeterminata b'referenza għall-Artikolu 25(2).

Għal dawk l-ghanijiet, il-kumpaniji manigerjali għandhom jistabbilixxu u jimplimentaw politika li tippermettilhom jikkonformaw mal-obbligu msemmi fl-ewwel sottoparagrafu. Il-politika għandha tidentifika, għal kull klassi ta' strument, l-entitajiet li bihom jistgħu jsiru l-ordnijiet. Il-kumpanija manigerjali għandha tidhol biss f'arrangamenti għall-eżekuzzjoni fejn dawn l-arrangamenti huma konsistenti mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu. Il-kumpaniji manigerjali għandhom jipprovdu t-titolari ta' unitijiet informazzjoni xierqa dwar il-politika stabbilita skont dan il-paragrafu u dwar kull tibdil materjali f'din il-politika.

3. Il-kumpaniji manigerjali għandhom jimmonitorjaw fuq bażi regolari l-effikaċja tal-politika stabbilita skont il-paragrafu 2 u, b'mod partikolari, il-kwalità tal-eżekuzzjoni mill-entitajiet identifikati b'dik il-politika u, fejn ikun xieraq, jikkoreġu kwalunkwe nuqqas.

Barra minn hekk, il-kumpaniji manigerjali għandhom jirrevedu l-politika fuq bażi annwali. Din ir-reviżjoni għandha ssir ukoll kull darba li ssehh xi bidla materjali li taffettwa l-kapaċità tal-kumpanija manigerjali li tkompli tikseb l-aħjar riżultat possibbli għall-UCITS li timmaniġġja.

4. Il-kumpaniji manigerjali għandhom ikunu kapaċi juru li taw ordnijiet f'isem il-UCITS skont il-politika stabbilita skont il-paragrafu 2.

TAQSIMA 4

IMMANIĠĠAR TAL-ORDNIJET

Artikolu 27

Prinċipji ġenerali

1. L-Istati Membri għandhom jeżigu li l-kumpaniji manigerjali jistabbilixxu u jimplimentaw proċeduri u arrangamenti li jipprovdu għall-eżekuzzjoni fil-pront, ġusta u b'heffa tat-tranzazzjonijiet ta' portafoll f'isem il-UCITS.

Il-proċeduri u l-arrangamenti implimentati mill-kumpaniji manigerjali għandhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) jiżguraw li l-ordnijiet eżegwiti f'isem il-UCITS jiġu rreġistrati u allokat i fil-pront u b'mod preċiż;
- (b) jeżegwixxu ordnijiet komparabbli oħra tal-UCITS b'mod sekwenzjali u fil-pront sakemm il-karatteristiċi tal-ordni jew il-kundizzjonijiet prevalenti tas-suq ma jagħmlux dan imprattikabbli, jew l-interessi tal-UCITS ikunu jeħtieġu mod ieħor.

L-istrumenti finanzjarji jew somom ta' flus li jidhlu bħala saldu tal-ordnijiet eżegwiti għandhom jgħaddu fil-pront u korrettament fil-kont tal-UCITS konċernat.

2. Il-kumpanija manigerjali m'għandhiex tabbuża minn informazzjoni relatata ma' ordnijiet pendenti tal-UCITS, u għandha tiegħu l-passi raġonevoli kollha biex tipprevjeni l-abbuż ta' din l-informazzjoni minn xi persuni rilevanti tagħha.

Artikolu 28

Aggregazzjoni u allokazżjoni ta' ordnijiet ta' negozju

1. L-Istati Membri m'għandhomx jippermettu li l-kumpaniji manigerjali jeżegwixxu ordni ta' UCITS f'aggregazzjoni ma' ordni ta' UCITS oħra jew klijent ieħor jew ma' ordni marbuta mal-kont tagħhom stess, sakemm ma jkunux issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) ser ikun improbabbli li l-aggregazzjoni tal-ordnijiet fit-totalità tagħha tkun se taħdem għall-iżvantagġ ta' kwalunkwe UCITS jew klijenti li l-ordni tagħhom tkun ser tiġi aggregata;
 - (b) għandha tiġi stabbilita u implimentata politika tal-allokazżjoni tal-ordnijiet, li tipprovdi f'termini preċiżi biżżejjed l-allokazżjoni ġusta tal-ordnijiet aggregati, inklużi kif il-volum u l-prezz tal-ordnijiet jiddeterminaw l-allokazżjonijiet u t-trattament ta' eżekuzzjonijiet parzjali.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fejn kumpanija manigerjali taggrega ordni ta' UCITS ma' ordni jew ordnijiet ta' UCITS jew klijenti oħrajn u l-ordni aggregata tiġi eżegwita parzjalment, talloka n-negozju relatat skont il-politika tagħha għall-allokazżjoni tal-ordnijiet.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manigerjali li jkunu aggregaw tranżazzjonijiet marbuta mal-kont tagħhom stess ma' ordni jew ordnijiet ta' UCITS jew ta' klijenti oħrajn ma jallokawx in-negozju relatat b'mod detrimental għall-UCITS jew xi klijent ieħor.
4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li, fejn kumpanija manigerjali taggrga ordni ta' UCITS jew ta' klijent ieħor ma' tranżazzjoni marbuta mal-kont tagħha stess u l-ordni aggregata tiġi eżegwita parzjalment, talloka n-negozju relatat lill-UCITS jew lill-klijent l-ieħor bi preċedenza fuq dawk tal-kont tagħha stess.

Madanakollu, jekk il-kumpanija manigerjali tkun tista' turi lill-UCITS jew lill-klijent l-ieħor tagħha b'raġunijiet fondati li mingħajr l-aggregazzjoni ma kinitx tkun tista' teżegwixxi l-ordni jew ma kinitx tkun tista' teżegwixxi l-ordni fuq termini daqstant

vantaġġjużi, din tista' talloka t-tranzazzjoni fil-kont tagħha stess, proporzjonalment, skont il-politika msemmija fil-paragrafu 1(b).

TAQSIMA 5 THAJJIR

Artikolu 29 Harsien tal-aħjar interessi tal-UCITS

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manigerjali ma jitqisux li jkunu qegħdin jaġixxu b'mod onest, ġust u professjonali skont l-aħjar interess tal-UCITS jekk, b'rabta mal-attivitajiet tal-immanigġjar u l-amministrazzjoni tal-investment tal-UCITS, iħallsu jew jithallsu kwalunkwe tariffa jew kummissjoni, jew jagħtu jew jingħataw xi benefiċċju mhux monetarju, għajr dawn li ġejjin:
 - (a) tariffa, kummissjoni jew benefiċċju mhux monetarju jithallas lil jew jingħata mill-UCITS jew xi persuna f'isem il-UCITS;
 - (b) tariffa, kummissjoni jew benefiċċju mhux monetarju li jithallas jew jingħata lil jew minn parti terza jew xi persuna li tkun qiegħda taġixxi f'isem il-parti terza, fejn ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (i) l-eżistenza, in-natura u l-ammont tat-tariffa, il-kummissjoni jew benefiċċju, jew, fejn l-ammont ma jkunx jista' jiġi aċċertat, il-metodu tal-kalkolu ta' dak l-ammont, għandu jiġi ddivulgat b'mod ċar lill-UCITS b'mod komprensiv, preċiż u li jinftiehem, qabel ma jingħata s-servizz rilevanti;
 - (ii) il-ħlas ta' tariffa jew kummissjoni, jew l-ġhoti tal-benefiċċju mhux monetarju għandu jkun mfassal biex itejjeb il-kwalità tas-servizz rilevanti u ma jdgħajjifx il-konformità mad-dmir tal-kumpanija manigerjali li taġixxi fl-aħjar interessi tal-UCITS;
 - (c) tariffi adegwati li jippermettu jew li huma meħtieġa biex jingħata s-servizz rilevanti, fosthom il-kostijiet tal-kustodja, is-saldu u t-tariffi tal-kambju, l-imposti regolatorji jew it-tariffi legali, u li, minnhom infushom, ma jistgħux jagħtu lok għal konflitti mad-dmirijiet tal-kumpanija manigerjali li taġixxi b'mod onest, ġust u professjonali fl-aħjar interess tal-UCITS.
2. L-Istati Membri għandhom jippermettu li l-kumpanija manigerjali, għall-iskopijiet tal-paragrafu 1(b)(i), li tiddivulga fil-qosor it-termini essenzjali tal-arrangamenti relatati mat-tariffa, il-kummissjoni jew il-benefiċċju mhux monetarju, sakemm il-kumpanija manigerjali timpennja ruħha li tiddivulga aktar dettalji fuq talba tat-titolari ta' unitijiet u sakemm tonora dak l-impenn.

Kapitolu V

Partikolaritajiet tal-ftehim standard ta' bejn id-depożitarju u l-kumpanija manigerjali

(l-Artikolu 23(5) u l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE)

Artikolu 30

Elementi relatati mal-proċeduri li għandhom jiġu segwiti mill-kontraenti

L-Istati Membri għandhom jeżiġu li d-depożitarju u l-kumpanija manigerjali, imsemmija f'dan il-Kapitolu bħala l-"kontraenti", li jinkludu fil-ftehim miktub imsemmi jew fl-Artikolu 23(5) u fl-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE tal-anqas il-partikolaritajiet li ġejjin relatati mas-servizzi pprovduti u l-proċeduri li għandhom jiġu segwiti mill-kontraenti:

- (a) deskrizzjoni tal-proċeduri, inklużi dawk relatati mal-kustodja, li għandhom jiġu adottati għal kull tip ta' assi tal-UCITS fdat f'idejn id-depożitarju;
- (b) deskrizzjoni tal-proċeduri li għandhom jiġu segwiti meta l-kumpanija manigerjali tkun qiegħda tippjana modifika fir-regoli tal-fond jew il-prospett tal-UCITS, u li jistipulaw meta d-depożitarju għandu jiġi mgħarraf, jew fejn ikun meħtieġ qbil minn qabel mid-depożitarju biex wiehed jipproċedi bil-modifika;
- (c) deskrizzjoni tal-mezzi u l-proċeduri li bihom id-depożitarju se jittrażmetti lill-kumpanija manigerjali l-informazzjoni rilevanti kollha li l-kumpanija manigerjali teħtieġ biex twettaq dmirijietha fosthom deskrizzjoni tal-mezzi u l-proċeduri relatati mal-eżerċitar ta' kwalunkwe dritt marbut mal-istrumenti finanzjarji, u l-mezzi u l-proċeduri applikati sabiex il-kumpanija manigerjali u l-UCITS ikollhom aċċess f'waqt u preċiż għall-informazzjoni relatata mal-kontijiet tal-UCITS;
- (d) deskrizzjoni tal-mezzi u l-proċeduri biex id-depożitarju ikollu aċċess għall-informazzjoni rilevanti kollha li jkun jeħtieġ biex jaqdi dmirijietu;
- (e) deskrizzjoni tal-proċeduri biex id-depożitarju jkollu l-kapaċità li jindaga dwar il-kondotta tal-kumpanija manigerjali u jivvaluta l-kwalità tal-informazzjoni trażmessa, inkluż bi żjarat fuq il-post;
- (f) deskrizzjoni tal-proċeduri biex il-kumpanija manigerjali tkun tista' teżamina l-prestazzjoni tad-depożitarju fir-rigward tal-obbligi kuntrattwali tad-depożitarju.

Artikolu 31

Elementi relatati mal-iskambju tal-informazzjoni u l-obbligi dwar il-kunfidenzjalità u hasil tal-flus

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li f'dak il-ftehim il-kontraenti msemija fl-Artikolu 23(5) jew l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE tal-inqas jinkludu l-elementi li ġejjin relatati mal-iskambju tal-informazzjoni u l-obbligi dwar il-kunfidenzjalità u hasil ta' flus:
 - (a) lista tal-informazzjoni kollha li jinhtieg li tiġi skambjata bejn il-UCITS, il-kumpanija manigġerjali tagħha u d-depożitarju b'rabta mas-sottoskrizzjoni, tiffidja, hrug, kanċellazzjoni u riakkwist ta' unitajiet tal-UCITS;
 - (b) l-obbligi tal-kunfidenzjalità applikabbli għall-kontraenti;
 - (c) informazzjoni dwar il-kompiti u r-responsabbiltajiet tal-kontraenti dwar l-obbligi li jirrigwardaw il-prevenzjoni tal-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu, fejn xieraq.
2. L-obbligi msemija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandhom jittfasslu b'mod li ma tiddgħajjifx il-kapaċità tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tal-kumpanija manigġerjali jew tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tal-UCITS milli jkollhom aċċess għad-dokumenti u l-informazzjoni rilevanti.

Artikolu 32

Elementi relatati mal-ħatra ta' partijiet terzi

Meta d-depożitarju jew il-kumpanija manigġerjali jipplanaw li jaħtru partijiet terzi biex iwettqu d-dmirijiet rispettivi tagħhom, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kontraenti msemija jew fl-Artikolu 23(5) jew l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE tal-inqas jinkludu l-partikolaritajiet li ġejjin f'dak il-ftehim:

- (a) impenn miż-żewġ kontraenti li jipprovdu d-dettalji, fuq bazi regolari, ta' kwalunkwe parti terza maħtura mid-depożitarju jew mill-kumpanija manigġerjali biex twettaq tal-obbligi tagħha;
- (b) impenn li, fuq talba ta' waħda mill-partijiet, il-parti l-oħra se tipprovdi informazzjoni dwar il-kriterji użati fl-għażla tal-parti terza u l-passi meħuda biex ikunu mmonitorjati l-attivitajiet imwettqa mill-parti terza magħżula;
- (c) dikjarazzjoni li obbligazzjoni tad-depożitarju kif imsemija fl-Artikolu 24 jew l-Artikolu 34 tad-Direttiva 2009/65/KE ma għandhiex tkunu affettwata mill-fatt li fada lil parti terza l-assi kollha fil-kustodja tiegħu jew x'uhud minnhom.

Artikolu 33

Elementi relatati ma' emendi potenzjali u t-terminazzjoni tal-ftehim

L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kontraenti msemija fl-Artikolu 23(5) jew l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE tal-inqas jinkludu f'dak il-ftehim l-elementi li ġejjin relatati mal-emendi u t-terminazzjoni tal-ftehim:

- (a) il-perjodu tal-validità tal-ftehim;
- (b) il-kundizzjonijiet li tahtom il-ftehim jista' jiġi emendat jew itterminat;
- (c) il-kundizzjonijiet meħtieġa biex tkun iffacilitata t-tranzizzjoni għal depożitarju ieħor u, f'każ ta' din it-tranzizzjoni l-proċeduri kif id-depożitarju għandu jibgħat kull informazzjoni rilevanti lid-depożitarju l-ieħor.

Artikolu 34
Ligi applikabbli

L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kontraenti msemmija fl-Artikolu 23(5) jew l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE jispeċifikaw il-ligi tal-Istat Membru ta' domiciliju tal-UCITS li tapplika għal dak il-ftehim.

Artikolu 35
Tražmissjoni elettronika tal-informazzjoni

F'kazijiet fejn il-kontraenti msemmija fl-Artikolu 23(5) jew l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE jaqblu li jużaw trażmissjoni elettronika għal-biġt bejniethom tal-informazzjoni kollha jew parti minnha, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li dan il-ftehim ikun fih dispożizzjonijiet li jiżguraw li jinżamm reġistru ta' din l-informazzjoni.

Artikolu 36
Ambitu tal-ftehim

L-Istati Membri jistgħu jippermettu li l-ftehim imsemmi fl-Artikolu 23(5) jew l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE ikopri aktar minn UCITS immaniġġjata mill-kumpanija manigerjali. F'dan il-każ, fil-ftehim għandu jelenka l-UCITS koperti.

Artikolu 37
Ftehim tal-livell ta' servizz

L-Istati Membri għandhom jippermettu lill-kontraenti li jew jinkludu d-dettalji tal-mezzi u l-proċeduri msemmija fl-Artikolu 30(c) u (d) fil-ftehim imsemmi fl-Artikolu 23(5) jew l-Artikolu 33(5) tad-Direttiva 2009/65/KE jew inkella fi ftehim miktub separat.

Kapitolu VI

Immaniġġjar tar-riskji

(l-Artikolu 51(1) tad-Direttiva 2009/65/KE)

TAQSIMA 1

POLITIKA TAL-IMMANIĠĠJAR TAR-RISKJI U L-KEJL TAR-RISKJI

Artikolu 38

Politika tal-immaniġġjar tar-riskji

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manġerjali jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu politika tal-immaniġġjar tar-riskji adegwata u ddokumentata li tidentifika r-riskji li l-UCITS li jimmaniġġjaw huma jew jistgħu jkunu esposti għalihom.

B'mod partikolari, il-politika tal-immaniġġjar tar-riskji għandha tinkludi dawk il-proċeduri meħtieġa biex il-kumpanija manġerjali tkun tista' tivvaluta l-iskopertura ta' kull UCITS li timmaniġġja għar-riskji tas-suq, il-likwidità u l-kontraparti, u l-iskopertura tal-UCITS għar-riskji l-oħra kollha, inklużi riskji operazzjonali, li jistgħu jaffettwaw kull waħda mill-UCITS li timmaniġġja.

L-Istati Membri għandhom jeżiġu li fil-politika tal-immaniġġjar tar-riskji l-kumpaniji manġerjali jindirizzaw tal-anqas l-elementi li ġejjin:

- (a) it-teknika, l-ghodod u l-arrangamenti li bihom ikunu jistgħu jikkonformaw mal-obbligi stipulati fl-Artikoli 40 u 41;
 - (b) l-allokazzjoni fil-kumpanija manġerjali tar-responsabbiltajiet marbuta mal-immaniġġjar tar-riskji;
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manġerjali jiżguraw li l-politika tal-immaniġġjar tar-riskji msemija fil-paragrafu 1 tiddefinixxi t-termini, il-kontenut u l-frekwenza tar-rappurtaġġ dwar il-funzjoni tal-immaniġġjar tar-riskji msemija fl-Artikolu 12 lill-bord tad-diretturi u manġment superjuri u, fejn xieraq, l-uffiċċju supervizorju.
 3. Għall-iskopijiet tal-paragrafi 1 u 2, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manġerjali jqisu n-natura, id-daqs u l-komplessità tan-negozju tagħhom u tal-UCITS immaniġġjati.

Artikolu 39

Valutazzjoni, monitoraġġ u reviżjoni tal-politika tal-immaniġġjar tar-riskji

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manġerjali jivvalutaw, jimmonitorjaw u jirrevedu perjodikament:

- (a) l-adegwatezza u l-effikaċja tal-politika tal-immaniġġjar tar-riskji u tal-arranġamenti, il-proċessi u t-tekniki msemmija fl-Artikoli 40 u 41;
 - (b) il-livell ta' konformità mill-kumpanija maniġerjali mal-politika tal-immaniġġjar tar-riskji u mal-arranġamenti, il-proċessi u t-tekniki msemmija fl-Artikoli 40 u 41;
 - (c) l-adegwatezza u l-effikaċja tal-miżuri meħuda biex jiġu indirizzati xi nuqqasijiet fl-eżekuzzjoni tal-proċess tal-immaniġġjar tar-riskji.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tagħhom b'kull tibdil materjali fil-proċess tal-immaniġġjar tar-riskji.
 3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 jiġu eżaminati mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tal-kumpanija maniġerjali fuq bażi kontinwa kif ukoll meta tinghata l-awtorizzazzjoni.

TAQSIMA 2

IL-PROĊESSI TAL-IMMANIĠĠJAR TAR-RISKJI, L-ISKOPERTURA GħAR-RISKJI TAL-KONTRAPARTI U L-KONĊENTRAZZJONI TAL-EMITTURI

Artikolu 40

Kejl u mmaniġġjar tar-riskji

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jadottaw arranġamenti, proċessi u tekniki adegwati u effikaċi sabiex:
 - (a) ikejlu u jimmaniġġjaw fi kwalunkwe hin ir-riskji li l-UCITS li jimmaniġġjaw ikunu jew li jistgħu jkunu esposti għalihom;
 - (b) jiżguraw l-konformità mal-limiti marbuta mal-iskopertura globali u r-riskju tal-kontraparti skont l-Artikoli 41 u 43.

Dawk l-arranġamenti, proċessi u tekniki għandhom ikunu proporzjonati għan-natura, id-daqs u l-komplessità tan-negozju tal-kumpaniji maniġerjali u tal-UCITS li jimmaniġġjaw u jkunu konsistenti mal-profil tar-riskji tal-UCITS.
2. Għall-iskopijiet tal-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji maniġerjali jiehdu l-passi li ġejjin għal kull UCITS li jimmaniġġjaw:
 - (a) iħaddmu dawk l-arranġamenti, proċessi u tekniki tal-kejl tar-riskji kif meħtieġ biex ikun żgurat li r-riskji tal-pożizzjonijiet meħuda u l-kontribut tagħhom fil-profil tar-riskju ġenerali jitkejlu b'mod preċiż abbażi ta' dejta soda u affidabbli u li l-arranġamenti, il-proċessi u t-tekniki tal-kejl tar-riskji jkunu ddokumentati adegwament;

- (b) iwettqu, fejn ikun xieraq, testijiet retrospettivi perjodiċi sabiex tiġi eżaminata l-validità tal-arrangamenti tal-kejl tar-riskji li jinkludu previzjonijiet u estimi abbażi ta' mudelli;
 - (c) iwettqu, fejn ikun xieraq, testijiet tal-istress u analiżi tax-xenarji biex jiġu indirizzati r-riskji li jinholqu mit-tibdil potenzjali fil-kundizzjonijiet tas-suq li jistgħu jaffettwaw hażin lill-UCITS;
 - (d) jistabbilixxu, jimplimentaw u jzommu sistema ddokumentata tal-limiti interni marbuta mal-miżuri użati għall-immaniġġjar u l-kontroll tar-riskji rilevanti għal kull UCITS filwaqt li jqisu r-riskji kollha li jistgħu jaffettwaw lill-UCITS kif imsemmi fl-Artikolu 38 u jiżguraw konsistenza mal-profil tar-riskju tal-UCITS;
 - (e) jiżguraw li l-livell ta' riskju attwali jkun konformi mas-sistema tal-limitu tar-riskju kif stipulat fil-punt (d) għal kull UCITS;
 - (f) jistabbilixxu, jimplimentaw u jzommu proċeduri adegwati li, fil-każ ta' ksur reali jew antiċipati tas-sistema tal-limitu tar-riskju tal-UCITS, iwasslu għal azzjonijiet rimedjali f'waqthom fl-aħjar interessi tat-titolari ta' unitjiet.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji manigerjali japplikaw proċess xieraq tal-immaniġġjar tar-riskji tal-likwidità sabiex ikun żgurat li kull UCITS li jimmaniġġjaw dejjem tkun kapaċi tikkonforma mal-Artikolu 84(1) tad-Direttiva 2009/65/KE.
- Fejn ikun xieraq, il-kumpaniji manigerjali għandhom iwettqu testijiet tal-istress biex tkun tista' ssir valutazzjoni tar-riskju tal-likwidità tal-UCITS f'ċirkostanzi eċċezzjonali.
4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li għal kull UCITS immaniġġjata minnhom il-profil tal-likwidità tal-investimenti tal-UCITS ikun xieraq għall-politika tat-tifdija stabbilita fir-regoli tal-fond jew l-istrumenti tal-inkorporazzjoni jew il-prospett.

Artikolu 41 *Kalkolu tal-iskopertura globali*

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jikkalkulaw l-iskopertura globali ta' UCITS li jimmaniġġjaw kif imsemmi fl-Artikolu 51(3) tad-Direttiva 2009/65/KE skont wiehed minn dawn li ġejjin:
- (a) l-iskopertura inkriminali u l-ingranaġġ iġġenerat mill-UCITS immaniġġjata bl-użu ta' strumenti ta' derivati finanzjarji inklużi derivati inkorporati skont ir-raba' sottoparagrafu tal-Artikolu 51(3) tad-Direttiva 2009/65/KE, li ma jistgħux jaqbuż t-total tal-valur tal-assi netti tal-UCITS;
 - (b) ir-riskju tas-suq tal-portafoll tal-UCITS.
2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jikkalkulaw l-iskopertura globali tal-UCITS tal-anqas kuljum.

3. L-Istati Membri jistgħu jippermettu li l-kumpaniji manigerjali jikkalkulaw l-iskopertura globali billi jużaw l-approċċ tal-impenji, l-approċċ tal-valur tar-riskju jew metodoloġiji avvanzati tal-kejl tar-riskji oħra skont kif ikun xieraq. Għall-iskopijiet ta' din d-dispożizzjoni, "valur fir-riskju" għandha tfisser kejl tat-telf massimu mistenni f'livell ta' kunfidenza partikolari matul perjodu ta' żmien speċifiku.

L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li l-metodu li jintgħażel għall-kejl tal-iskopertura huwa xieraq, filwaqt li jqisu l-istrateġija tal-investment segwita mill-UCITS u t-tipi u l-komplessitajiet tal-istrumenti finanzjarji derivati użati u l-proporzjoni tal-portfoll UCITS li jinkludi strumenti finanzjarji derivati.

4. Fejn UCITS skont l-Artikolu 51(2) tad-Direttiva 2009/65/KE tapplika teknika u strumenti inkluż ftehim ta' riakkwist jew tranżazzjonijiet ta' self ta' titoli sabiex tiġġenera ingranaġġ addizzjonali jew skopertura għar-riskju tas-suq, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiehdu dawn it-tranżazzjonijiet inkunsiderazzjoni meta jikkalkulaw l-iskopertura globali.

Artikolu 42 *Approċċ tal-impenji*

1. Meta jiġi applikat l-approċċ tal-impenji għall-kalkolu tal-iskopertura globali, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali japplikaw dan l-approċċ għall-pożizzjonijiet tal-istrumenti finanzjarji derivati fosthom id-derivati inkorporati kif imsemmi fir-raba' sottoparagrafu tal-Artikolu 51(3) tad-Direttiva 2009/65/KE, kemm jekk użati bhala parti mill-politika ġenerali tal-investment tal-UCITS, għal skopijiet ta' tnaqqis tar-riskju u kemm għall-iskopijiet ta' mmanigġjar effiċjenti tal-portafoll kif imsemmi fl-Artikolu 51(2) ta' dik id-Direttiva.
2. Meta jintuża l-approċċ tal-impenji għall-kalkolu tal-iskopertura globali, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jikkonvertu kull pożizzjoni tal-istrumenti finanzjarji derivati fil-valur tas-suq ta' pożizzjoni ekwivalenti fl-assi sottostanti ta' dak id-derivat (l-approċċ standard tal-impenji).

L-Istati Membri jistgħu jippermettu li l-kumpaniji manigerjali japplikaw metodi ta' kalkoluu oħrajn ekwivalenti għall-approċċ standard tal-impenji.
3. L-Istati Membri jistgħu jippermettu li l-kumpanija manigerjali tqis l-arranġamenti tal-kalkolu tal-valur nett u l-iħhegġjar meta tikkalkula l-iskopertura globali, sakemm dawn l-arranġamenti ma jinjorawx riskji ovvj u materjali u jwasslu għal tnaqqis ċar fl-iskopertura għar-riskji.
4. Fejn l-użu tal-istrumenti finanzjarji derivati ma jiġġenerax żieda fl-iskopertura għall-UCITS, l-iskopertura sottostanti ma jehtigilix tiġi inkluzi fil-kalkolu tal-impenji.
5. Meta jintuża l-approċċ tal-impenji, l-arranġamenti ta' self temporanju li jsiru f'isem il-UCITS skont l-Artikolu 83 tad-Direttiva 2009/65/KE ma jehtigilhomx jiġu inkluzi fil-kalkolu tal-iskopertura globali.

Artikolu 43
Riskju tal-kontraparti u l-konċentrazzjoni tal-emitturi

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li r-riskju tal-kontraparti li jinholqu minn strument finanzjarji derivat barra l-Borża (OTC) ikun soġġett għal-limiti stipulati fl-Artikolu 52 tad-Direttiva 2009/65/KE.
2. Meta tiġi kkalkulata l-iskopertura tal-UCITS għal kontraparti skont il-limiti kif imsemmi fl-Artikolu 52(1) tad-Direttiva 2009/65/KE, l-kumpaniji manigerjali għandhom jużaw il-valur pożittiv ta' pprezzar skont il-valur fis-suq tal-kuntratt tad-derivat OTC ma' dak il-kontraparti.

Il-kumpaniji manigerjali jistgħu jikkalkolaw il-valur nett tal-pożizzjonijiet tad-derivati ta' UCITS mal-istess kontraparti, sakemm ikunu jistgħu legalment jinforzaw ftehimiet tal-kalkolu tal-valur nett mal-kontraparti f'isem il-UCITS. Il-kalkolu tal-valur nett huwa permissibbli biss fejn jidhlu strumenti derivati OTC mal-istess kontraparti u b'rabta ma' l-ebda skoperturi oħrajn li l-UCITS jista' jkollha mal-istess kontraparti.

3. L-Istati Membri jistgħu jippermettu li l-kumpaniji manigerjali jnaqqsu l-iskopertura tal-UCITS għal kontraparti ta' tranżazzjoni ta' derivati OTC billi jingħatalha kollateral. Il-kollateral li jingħata għandu jkun likwidu biżżejjed sabiex ikun jista' jinbiegħ malajr għal prezz viċin il-valwazzjoni ta' qabel il-bejgħ tiegħu.
4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jqisu l-kollateral meta jikkalkolaw l-iskopertura għar-riskju tal-kontraparti kif imsemmi fl-Artikolu 52(1) tad-Direttiva 2009/65/KE meta l-kumpanija manigerjali tgħaddi kollateral lill-kontraparti OTC f'isem il-UCITS. Il-kollateral mghoddi jista' jitqies fuq bażi netta biss jekk il-kumpanija manigerjali tkun tista' tinforza legalment l-arrangamenti tal-kalkolu tal-valur nett ma' din il-kontraparti f'isem il-UCITS.
5. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jikkalkolaw il-limiti tal-konċentrazzjoni tal-emitturi kif imsemmi fl-Artikolu 52 tad-Direttiva 2009/65/KE abbażi tal-iskopertura sottostanti li tinholq bl-użu tal-istrumenti finanzjarji derivati iskont l-approċċ tal-impenji.
6. Fir-rigward tal-iskopertura li tinholq mit-tranżazzjonijiet ta' derivati OTC kif imsemmi fl-Artikolu 52(2) tad-Direttiva 2009/65/KE, l-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jinkludu fil-kalkolu kwalunkwe skopertura għar-riskju tal-kontraparti tad-derivati OTC.

TAQSIMA 3
PROĊEDURI GĦALL-VALUTAZZJONI TAD-DERIVATI OTC

Artikolu 44
Proċeduri għall-valutazzjoni tal-valur ta' derivati OTC

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jivverifikaw li l-iskoperturi tal-UCITS għad-derivati OTC jingħataw valuri ġusti li ma jkunux

jiddependu biss fuq kwotazzjonijiet mis-suq min-naħa tal-kontrapartijiet tat-tranzazzjonijiet OTC u li jissodisfaw il-kriterji stipulati fl-Artikolu 8(4) tad-Direttiva 2007/16/KE.

2. Għall-iskopijiet tal-paragrafu 1, il-kumpaniji manigerjali għandhom jistabbilixxu, jimplimentaw u jżommu arrangamenti u proċeduri li jiżguraw valwazzjoni xierqa, trasparenti u ġusta tal-iskoperti tal-UCITS għad-derivati OTC.

L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jiżguraw li l-valur ġust tad-derivati OTC ikun soġġett għal valutazzjoni adegwata, preċiża u indipendenti.

L-arrangamenti u l-proċeduri tal-valwazzjoni għandhom ikunu adegwati u proporzjonati man-natura u l-komplessità tad-derivati OTC konċernati.

Il-kumpaniji manigerjali għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati fl-Artikoli 5(2) u 23(4)(b) meta l-arrangamenti u l-proċeduri marbuta mal-valwazzjoni ta' derivati OTC ikunu jinvolvu t-tweġiq ta' ċertu attivitajiet minn partijiet terzi.

3. Għall-iskopijiet tal-paragrafi 1 u 2, il-funzjoni tal-immaniġġjar tar-riskji għandha tkun inkarigata bi dmirijiet u responsabbiltajiet speċifiċi.
4. L-arrangamenti u l-proċeduri tal-valwazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu ddokumentati adegwatament.

TAQSIMA 4

TRAŻMISSJONI TA' INFORMAZZJONI DWAR L-ISTRUMENTI DERIVAT

Artikolu 45

Rapporti dwar l-istrumenti derivati

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji manigerjali jwasslu lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tagħhom, tal-anqas fuq bażi annwali, rapporti b'informazzjoni li tirrifletti viżjoni vera u ġusta tat-tipi ta' strumenti derivati użati għal kull UCITS immaniġġjat, ir-riskji sottostanti, il-limiti kwantitattivi u l-metodi li ntgħażlu biex jiġu stmati r-riskji assoċjati mat-tranzazzjonijiet ta' derivati.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tal-kumpanija manigerjali jeżaminhom ir-regolarità u l-kompletezza tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 u li jkollhom l-opportunità li jintervjenu fejn ikun xieraq.

Kapitolu VII

Dispożizzjonijiet Finali

Artikolu 46 *Traspożizzjoni*

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex ikunu konformi ma' din id-Direttiva sat-30 ta' Ġunju 2011 l-aktar tard. Dawn għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet u tabella ta' korrelazzjoni bejn dawk id-dispożizzjonijiet u din id-Direttiva.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn id-dispożizzjonijiet, għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom jakkumpanjawhom b'din ir-referenza fil-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir din ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 47 *Dhul fis-seħh*

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 48 *Destinatarji*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel Barroso*